

# Entre tots

REVISTA INFORMATIVA Y CULTURAL  
DE PALMA NOVA - MAGALLUF

ENERO - FEBRERO 90

Nº. 13

Revista  
SANT JOAN  
Bellavista, 13  
SANT JOAN



**OBRADOR REESTRUCTURA  
RADIO CALVIÀ**



**PROXIMA INAUGURACION  
DEL NUEVO AYUNTAMIENTO**



**PUNTA BALLENA:  
LAS OBRAS  
EMPEZARON**



**Constituïda la  
Asociación de  
Comerciantes de la  
Avenida de la Playa**



**UNA TEMPORADA DE  
INVIERNO,  
BAJO MINIMOS**

## SUMARIO

EDITORIAL	3
ES XAFARDER	4
NOTICIAS	5
COLABORACIONES	22
DISBARATS I DESGAVELLS	26
CULTURA	27
SES TERTULIES DE CAN CALIU	32
DEPORTES	33
JOAN PERDIU	35

EDITA: Asociación de Vecinos de Palma Nova - Magalluf  
C/. San Miguel de Liria, 7 - 07 181 PALMA NOVA

TELEFONO: 68 00 56

REDACCION: Josep Rosselló i Font - Pere Verd

HAN COLABORADO EN ESTE NUMERO: Mari Luz Servera,  
Francisco Pont, Joan Perdiu, Es Xafarder, Tofol Annerot, Antonio  
Bennasar, Conterno, Pere Cantarero, Inés Ojeda, Pilar Velilla, Camilo  
Fernández, Comunidad Parroquial

FOTOGRAFIA: Archivo «Entre Tots», A. Machado

IMPRIME: Informacions Llevant, S.A. - Tel. 55 03 28 - MANACOR

ENTRE TOTS está abierto a todas las colaboraciones y opiniones.  
No se hace responsable de las opiniones de los artículos firmados.

DIPÒSIT LEGAL: PM 981 - 1987

DISTRIBUCION GRATUITA.- Subvencionada por el Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Calvià, La Caixa y anunciantes.  
Distribución y colaboración: Avd. de la Playa, 10 - Tel. 68 03 86

## ASOCIACION DE VECINOS de PALMA NOVA - MAGALLUF

NECESITAMOS TU APOYO  
HAZTE SOCIO ¡¡LLAMANOS!!

### 68 00 56



¡¡VEN A VISITARNOS!!

*Tu moda favorita*

## ES FASSERS

Avenida de la Playa, 10 (Edificio Las Palmeras)  
Tel. 68 03 86  
PALMA NOVA

# POR UNA POLÍTICA INFORMATIVA INDEPENDIENTE

Como ya deben saber muchos de nuestros convecinos, Radio Calvià se ha tomado unas «vacaciones». En principio hasta el mes de Marzo. Durante este tiempo se va a proceder a un estudio de una nueva programación, según palabras del nuevo «patrón» de la emisora, el concejal Josep Ferrer, recientemente designado para encargarse de los temas relacionados con los medios de comunicación, se sigue emitiendo, pero con una programación eminentemente musical, con contadísimas informaciones locales (principalmente deportivas) y continuas conexiones con Radio Nacional para los informativos nacionales y regionales. Una programación «light», según las propias palabras de Josep Ferrer.

Hasta aquí, todo normal. Es natural que una radio joven se tome un tiempo de reflexión después de 2 años de puesta en antena. se reestructure, «tome el pulso» de los vecinos para saber qué tipo de radio les gustaría mediante encuestas que se van a llevar a cabo. No solamente es natural sino necesario. Marca el fin de una primera etapa para pasar a otra que sería la de su consolidación, de su «mayoría de edad».

Pero lo que no nos gusta son las noticias que tenemos de que esta reestructuración se debe principalmente a la voluntad de eliminar un tipo de informativos críticos o independientes, que no serían del agrado de la actual mayoría municipal.

Y nos preocupa porque consideramos que los programas informativos son el plato fuerte de una programación radiofónica, los que marcan la

diferencia de calidad entre unas emisoras y otras. Y principalmente en un término tan extenso como el de Calvià en el que la radio puede servir de unión entre las varias zonas que conforman el municipio.

Habíamos notado que, bajo la batuta de Nieves Ordóñez, responsable de la programación de la mañana, estos informativos eran últimamente mucho más dinámicos e interesantes que hace un tiempo, en el sentido de que planteaban temas y cuestiones que estaban en la calle, y su presentadora no se limitaba ya a ser un simple pregonero de las noticias oficiales del Ayuntamiento. En esta revista habíamos criticado en el pasado esta función demasiada oficialista de la radio y este papel de «voz de su amo» de la periodista, por lo que nos alegraba este nuevo estilo informativo, no necesariamente crítico sino simplemente más independiente.

Si así fuera, si esta reestructuración se debiera principalmente a un voluntad de eliminar una periodista que se había vuelto molesta, como, repetimos, son nuestras noticias, y de volver a un tipo de informativos más propagandísticos, sería grave.

Porque se debe tener claro que una radio municipal no debe estar al servicio de la mayoría de turno sino al servicio del pueblo entero por la sencilla razón de que está costeada con los impuestos de los contribuyentes, de todos los contribuyentes, sean cuales sean sus opiniones políticas. Su política informativa debe ser por lo tanto rigurosamente independiente. La importancia de una radio local (¡y no digamos de la televisión!) es muy

grande a nivel informativo. Se lee poco, aún menos en nuestro término, es mucho más fácil escuchar la radio, de ahí que resulta un instrumento de propaganda. Eso ha pasado, pasa y pasará, a todos los niveles, tanto locales como regionales o nacionales. Pero no es admisible cuando se financie con un dinero que es de todos.

Así que esperamos que no se olvide este elemental principio al momento de hacer esta nueva programación.

## UNA TEMPORADA PREOCUPANTE

Nos referimos al alarmante descenso de actividad turística en nuestro término en general y en nuestra zona en particular durante esta temporada de invierno, tema del cual hablamos en nuestras páginas interiores pero que no hemos querido dejar de mencionar en nuestro editorial.

Todo el mundo está de acuerdo: es la peor temporada de invierno que se recuerde. Más hoteles cerrados que temporadas anteriores, comercios con niveles de venta de casi un 50 % inferior al año pasado, infinidad de carteles de traspaso en las vitrinas..., el panorama es ciertamente preocupante, máxime cuando las previsiones para la temporada de verano no son tampoco nada halagüeñas.

No hay duda de que hemos entrado en un período de «vacas flacas». Las causas son varias y se abordan también en nuestras páginas interiores. Los más optimistas hablan de 2 ó 3 años para el fin del túnel. Pero ¿cuántos saldrán de él?.

---

# Es Xafarder

---

Bueno, señores, ya está. Hace tiempo que este «xafarder» lo venía diciendo: ¡Don Paco «for president»! Bueno, con el permiso del actual campeón, el peso pesado Cañellas, que será un hueso duro de roer para Don Paco, eso sí. O sea que vamos a dejarlo de momento en «candidato». Pero ya la cosa es segura. Es más, la UGT y el PSOE han hecho las paces, Felipe y Nicorredondo vuelven a hacerse manitas y dicen que se quieren, o sea que todo arreglado. Así que ya no había ningún impedimento para que fuese «el candidato». Aunque, por si las moscas, Don Paco había anunciado hace tiempo, que iba a dejar el sindicato, no sea cosa que los amiguetes del curre le fastidien el plan. E incluso, como aún no ha dimitido, todavía está a tiempo de rectificar, ahora que ya no hace falta!

No hay duda de que las reuniones electorales de Cañellas y Obrador en los pueblos de la part forana valdrán el desplazamiento!

¿Y aquí, qué va a pasar?. ¿A quién va a dejar el mando del barco? ¿A su mano derecha de siempre (bueno, en realidad más bien su mano izquierda a nivel de ideas políticas) Margarita Nájera? ¿O a la otra mano, que no es tanto su mano derecha como la «Dama de Hierro» (pero que sí es su mano derecha a nivel de ideas políticas, ¡jo que lio!, ¿me seguís?) Antonio Pallicer? ¡Se cogen apuestas!

Ahora bien, hay otra opción de la cual se habla cada vez más: que Don Paco se presente a las dos elecciones, ¡a President i a Alcalde! ¡No sería ninguna tontería, no! Según nuestras informaciones no hay ninguna incompatibilidad a presentarse para los dos cargos. En donde sí la hay es en ejercerlos. Es decir que, en caso de ganar las dos elecciones, Don Paco tendría que elegir entre uno de los dos cargos, que sería lógicamente, se supone, el de President.

Pero así la jugada sería completa.

Don Paco seguiría de «gancho» para la lista municipal. Si ganase las elecciones autonómicas, dejaría la alcaldía a su segundo, y «todo atado y bien atado» como dijo el otro Paco. Y si no ganase las autonómicas pero sí las municipales, pues se seguiría con la alcaldía, ¡que tampoco es moco de pavo! ¿Qué le parece? Eso se llama ¡nadar y guardar la ropa! Ya lo dije en una ocasión: en sap molt de llatí, en Paco!

El único problema, claro está, es que, de tanto querer abarcar, se quedase sin una cosa ni la otra....

Cambie mos de tercio, como dirían los taurinos. Pep Ferrer se nos fue de la Policía. ¡Qué lástima! ¡con lo bien que lo pasamos con él! ¡Aquellas eran juergas! ¿Os acordais cuando puso el Martínez de Dios en el calabozo? ¡Jo, que pasada! Pues, ya ves, no somos nadie. Con la música a otra parte. Ahora a pinchar discos en Radio Calvià. Aunque, a decir verdad, desde hace un tiempo Pep Ferrer, ya no era lo que fue. Se nos había vuelto un poco aburrido. hacía tiempo que no nos había montado ningún número. De sus sucesores, pues no sé. Del nuevo jefe, no espero gran cosa, la verdad. Este sargento, Tovar, me parece demasiado profesional para dar juego a mis «xafarderies». Ya veremos, pero me parece que me tendré que buscar la vida a otra parte.

Del político que le cubre, a lo mejor se puede esperar algo más. Por de pronto tiene un apellido cachondo para el cargo: Lorden. ¡No me negareis que llamarse así para hacer respetar precisamente el orden en Calvià tiene su miga! ¡Ya me veo todos los policías cuadrarse cuando lo nombren! Hasta que se acostumbren, claro. Pero, ven, ya me gusta. Por otra parte tienen unos bigotes que le llegan hasta la cintura que también van bien para el cargo. Si a Pep Ferrer le llamaba el sheriff, a este le po-

driamos llamar Pancho Vila! Pero no creo que dé mucho juego. Estaba en Protección Civil desde hace no sé cuanto tiempo, y ni no senteramos... Ya veremos.

Volviendo a la radio, vaya putada, con perdón, que ele han hecho a Nieves Ordóñez. De patitas en la calle, y nunca más se supo. Ahora que la cosa se ponía interesante el la Radio. ¡Zas! ¡Jubiláte! Ahora que había dejado de ser la Victoria Prego de Calvià, la quitan. Hombre tiene su lógica. ¡ya está bien que le demos un buen trabajo, la mantengamos, la saquemos del paro, etc.. para que ahora nos saliese respondona ¡Mujer! que hay que respetar el guión! Pregúntame, pero a lo que yo quiero. Es que estas chicas se te toman unas libertades.

Por otra parte, creo que somos los únicos en preocuparnos del tema. Todo el mundo pasa. Ni tampoco la oposición se ha interesado por el tema, cuando la cuestión de los informativos es precisamente un tema que debería «picarles» mucho. Pues, que sepamos, nada de nada.

Ya que estoy en los medios de comunicación, me hace pensar en CALVIÀ 2000, que como saben nuestros informados lectores es la empresa municipal que gestiona la actual televisión por cable y la futura televisión municipal. Pues se dice, se romorea, se comenta, que debemos el brutal aumento del recibo del agua (que lo es, un brutal aumento, nos lo presenten como nos lo presenten) precisamente a esta televisión. A ver si me explico. CALVIÀ 2000 es también la concesionaria del agua, y para hacer frente a los gastos de la televisión por cable (que, dicen cuesta un ojo de la cara, por no decir una parte aún más delicada de nuestra anatomía masculina) encontraron la solución con los recibos de agua y los cambios de contadores! Pero, no me hagan caso, «son «xafarderies».

## Punta Ballena: empiezan las obras... y los problemas

Si los vecinos y comerciantes de la popular calle de Magalluf parecían satisfechos de como iban las obras durante los primeros días, como reflejamos en estas páginas, los ánimos son muy distintos cuando estamos ya casi al final de la tercera semana del inicio de las mismas.

Sucesión de robos debido a la total oscuridad en la cual se encuentra la zona por la noche, lentitud en el ritmo de trabajo, menor seguimiento por parte del Ayuntamiento, son algunos de los problemas que los preocupados vecinos van a plantear a los responsables municipales en la próxima reunión quincenal prevista para el lunes 29 que, con toda seguridad, no será tan idílica como la primera del día 15.

De noche la calle se quedó logicamente totalmente a oscuras por las obras, y las consecuencias no se han hecho esperar: en menos de una semana 5 robos o intentos de robos se han producido. Un mismo comerciante fue robado el viernes y otra vez el lunes!. Sin esperar a la mencionada reunión del próximo lunes, un grupo de comerciantes se dirigió al Cuartel de la Policía Municipal para reclamar una mayor presencia policial en este tramo abandonado de la mano de Dios durante la noche. Se les contestó que no se podía destinar una pareja en permanencia allí



por la extensión del término y la escasez actual de plantilla debido a las vacaciones reglamentarias, contestación que, logicamente, no satisfizo a éstos comerciantes que aceptaron las obligadas molestias de las obras, pero a condición de verse también protegidas de las mismas. ¡Cual no fue su sorpresa (e indignación) sin embargo cuando el policía les comentó que, en Palma, los comerciantes de la Via Sindicato habían resuelto su problema de inseguridad con la contratación de vigilancia a pié será una de sus peticiones en la reunión del lunes.

Otro será el de la súbita lentitud de las obras y de un aparente menor seguimiento de las mismas por parte del Ayuntamiento. Si bien los primeros días fueron espectaculares, el ritmo de trabajo ha bajado considerablemente según los ve-

cinos. Denuncian el hecho de que muy poca gente trabaja, no más de 4 o 5 personas. Esta queja va unida a la poca presencia de los arquitectos municipales en las obras, a pesar del firme compromiso contraído con los vecinos. Si bien se cumplió durante la primera semana, ahora dicen verlos solamente una vez al principio de la mañana, momento en el cual la empresa mantiene allí una numerosa plantilla trabajando a

buen ritmo. Pero al marcharse los arquitectos, estos vecinos se quejan de ver desaparecer también a buena parte de la misma, probablemente a las otras obras que la empresa tiene contratado en el término. También se muestran preocupados por el ritmo de trabajo de los 4 o 5 que han quedado y por la seguridad de que la obra no estará terminada en la fecha prevista si las cosas no se toman más en serio, tanto por parte de la empresa como del Ayuntamiento.

Los comerciantes aducen también que aceptaron todas las molestias, para el bien de la zona, pero ven que de momento no ha servido de nada por la mala coordinación de la obra. Por ejemplo les hicieron quitar ya los toldos, pero sin que se trabaje en las aceras, con lo cual muchos ven su género dañado por el sol para nada, teniendo que protegerse algunos con hojas de papel en sus vitrinas!

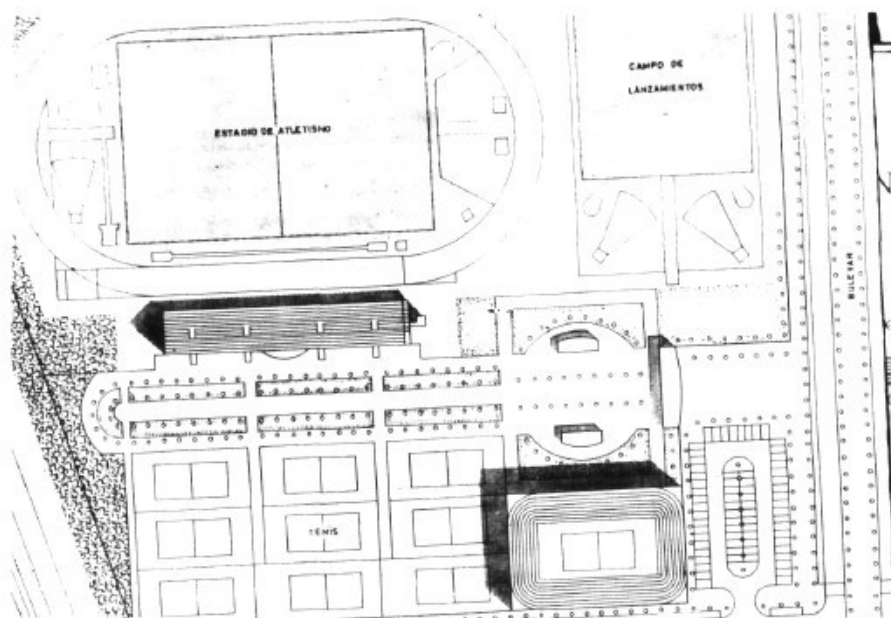
### Nova Junta Directiva de l'Associació de la Premsa Forana

Recentment va esser renovada la Junta Directiva de l'Associació de la Premsa Forana, resultant elegit president Carles Costa de la revista «Sant Joan».

A més del President, els altres membres de la nova Junta son Maria Galmés (de «Flor de Card»), Gaspar Sabater («Dijous»), Jaume Casasnoves («La Veu de Sóller»), Onofre Arbona («Bona Pau»), Rafel Ferrer («Perlas y Cuevas») i Biel Fiol.

Si el Consejo Superior de Deportes colabora

## Palma Nova podría contar con un estadio de atletismo



Si llegase a hacerse realidad el anteproyecto que el Ayuntamiento de Calvià presentó recientemente al Consejo Superior de Deportes, no hay dudas de que Calvià se situaría a la cabeza de los municipios de Baleares en cuanto a instalaciones deportivas se refiere.

Efectivamente, a sus polideportivos existentes, en fase de realización o de preparación, se añadiría este estadio de atletismo, previsto en nuestra zona de Palma Nova, con unas características que lo haría único en Mallorca y quizás en España.

En realidad la idea no es nueva, según nos informa Francisco Mulet, Concejal-Delegado de Deportes. «Hace ya tiempo que la idea nos ronda la cabeza, pero primero teníamos que dotar las distintas zonas de nuestro municipio de las instalaciones deportivas básicas. Así que primero se hicieron los polideportivos de Calvià y Santa Ponsa, ahora se está haciendo el de Palma Nova-Magalluf y se ha

incluido en los presupuestos del 90 el inicio del de Paguera. Una vez encaminadas estas instalaciones podemos entonces volver a recoger esta idea del Estado de Atletismo para dotar Mallorca de una instalación que no tenía hasta ahora».

El Ayuntamiento de Calvià, enfocaría este Estadio tanto para deportistas locales y regionales como para competiciones nacionales e internacionales, ofreciéndolo también, como municipio turístico que es, a los deportistas extranjeros para realizar períodos de entrenamiento en épocas del año en las cuales no lo pueden hacer en sus países.

Si decíamos que era único en Mallorca y quizás en España es porque realmente tiene algunas características que así lo acreditan. Tendrá una superficie de unos 60.000 m<sup>2</sup>. Su pista de atletismo tendrá una cuerda de 400 metros y 8 carriles, con una tribuna cubierta, y en su centro las dimensiones adecuadas para acoger también un campo de fútbol si las circunstancias

lo requieren. Pero la novedad están en su campo de lanzamientos. «Por primera vez aquí en Mallorca, y creo que debe haber pocos en España si los hay, los lanzamientos se efectuarían en una zona especial separada de la pista de atletismo», nos especifica el Concejal. «En el Polideportivo Príncipes de España en Palma, por ejemplo, los lanzamientos se tienen que realizar de las otras especialidades (a veces se han hecho a las 7 de la mañana!) por su posible peligrosidad.»

Además de estas características este Estadio, todavía al estado de anteproyecto, no lo olvidemos, contaría también con numerosas pistas de tenis, 10 en total, incluyendo una pista central con sus tribunas para albergar las finales. En el edificio de tribunas de la pista de atletismo estarían también ubicadas oficinas, bar, vestuarios, salas de musculación, masajes, cabinas de control para jueces, etc.

Para la ubicación de este Estadio se

ha pensado en Palma Nova por razones de facilidades de comunicación con el Aeropuerto. El lugar previsto está a la mismísima entrada de Palma Nova, entre la autopista y la carretera, frente a frente con el Colegio Público. «Cuando esté terminada la Vía de Cintura de Palma —prosigue Francisco Mulet— Palma Nova estará directamente comunicada con el Aeropuerto, con la ventaja que supone para el traslado de deportistas, principal motivo por el cual elegimos esta zona»

#### **Necesidad de una subvención del CSD**

Sin embargo el proyecto no se podría llevar a cabo si no se consigue una ayuda por parte del Consejo Superior de Deportes. El Concejal de Deportes de Calvià es tajante al respecto. «El coste aproximado previsto de este proyecto es de unos 500 millones y solo lo llevaríamos a cabo si recibiéramos una subvención por parte del Estado. El Ayuntamiento no lo haría solo, eso con toda seguridad. Creemos además que sería de justicia

que obtuviéramos esta subvención porque hasta ahora no hemos recibido ni una sola peseta de la Administración, ni nacional, ni autónoma, cuando llevamos gastado 1.200 millones en instalaciones deportivas»

#### **Entrevista con Gómez Navarro**

Por este motivo el Alcalde, Francisco Obrador, junto con el mencionado Francisco Mulet, y el Director del Servicio Municipal de Deportes, José Luís Muñoz, se desplazaron a Madrid para entrevistarse con el Sr. Gómez Navarro, Secretario General del Estado para el Deporte, y presentarle el proyecto.

El Secretario General se mostró muy interesado, y propuso que el coste total se podría repartir a partes iguales entre su Departamento, nuestra Comunidad Autónoma y el Ayuntamiento de Calvià, propuesta que satisfizo la delegación calvianense.

Sin embargo la parte correspondiente a la Comunidad Autónoma parece más difícil de conseguir. El día de la presentación del VI Maratón

«Costa de Calvià», se aprovechó la presencia del Sr. Borrás, Director General de Deportes de la Comunidad, para fijar una fecha para reunirse con él y presentarle también el proyecto. A pesar de su apoyo total no pudo comprometerse a aportar ninguna cantidad debido al convenio existente entre el CSD, el Ministerio de Educación y la Comunidad Autónoma, por el cual esta debe dedicar íntegramente su presupuesto para instalaciones deportivas para centros docentes. Lo único a que se comprometió el Sr. Borrás fue a apoyarlo delante del CSD, haciéndose ver que si no puede contribuir a su coste es precisamente debido al mencionado convenio pasado con el CSD e intentar que de esta manera la contribución del CSD llegue al menos al 50% del coste total.

Si fuera así, el Ayuntamiento de Calvià podría estudiar la posibilidad de aumentar su parte inicial, pensada en un principio en una tercera parte, al 50% restante.

Así están las cosas, de momento, pendientes de las próximas negociaciones, esperando una respuesta del Consejo Superior de Deportes.

## **¿Donde esta la Oposición?**

Ya mencionamos otras veces la poca «conexión» de la oposición municipal con los vecinos. Recordamos haber abordado ya el tema hace más de un año, cuando hicimos una entrevista a Paco Font, su cabeza de lista, que reconocía que su oposición era más técnica, jurídica, que «populista» pero no por eso inactiva.

Sin menospreciar la labor de la ahora unida oposición, y reconociendo que los numerosos recursos que plantean Paco Font o Jesús Martínez de Dios portan algunas veces sus frutos o que los artículos de Paco Font, tanto en nuestra revista como en «Calvià», son siempre de un gran interés, nos reafirmamos en la idea de que el ciudadano de a pie se extraña de no ver nunca a los concejales de la oposición en los actos en donde podrían tener un contacto mutuo.

Por ejemplo no se vió a ningún concejal de la oposición en la presentación del Plan de Mejora de Infraestructura de la zona de Magalluf que tuvo lugar en el

Hotel Antillas Sol, a finales de Noviembre. Aquel día muchísimos vecinos se habían congregado, atraídos por este tema que les afectaba directamente. Todos los concejales de la mayoría municipal estaban presentes, formando tertulias con los vecinos después de los discursos de rigor, contestando a las preguntas que se les hacían, pero ni uno solo de la oposición.

Hace pocos días, tampoco vimos ninguno a la inauguración oficial de los locales de la Policía Municipal en Magalluf que, sin ser tan multitudinaria como la otra reunión, era también propicia a un contacto con los presentes y los medios de comunicación convocados.

Comprendemos que estos concejales no tienen dedicación absoluta y tienen sus obligaciones profesionales, pero no creemos que esto sea obstáculo para que, de vez en cuando, alguno acuda a este tipo de actos.

¡Seguro que encontrarán el tiempo para venir a visitarnos dos meses antes de la elecciones!

## Una temporada de invierno, bajo mínimos

Las previsiones se han cumplido. A esta mala temporada veraniega le sigue una mala temporada de invierno. Si bien sabemos que todo lo relacionado con el turismo se sustenta principalmente con las ganancias generadas durante el verano, la temporada baja, aunque muy inferior, servía hasta ahora para cubrir gastos, pagar alquileres, etc., permitiendo al comerciante (a todos los niveles) pasar esos largos 5 ó 6 meses sin tener que «morder» sobre los beneficios del verano. Para algunos incluso su clientela de invierno era de un mayor poder adquisitivo que la del verano, aunque menos numerosas lógicamente.

Pero desde hace un par de años el invierno era cada vez más difícil de pasar. La ocupación hotelera bajaba regularmente, más hoteles se cerraban, y poco a poco más comercios también ante la poca actividad reinante. Y este año podemos confirmar que la situación ha empeorado aún más.

### MENOR AFLUENCIA DE TURISTAS

Según hemos podido saber, los hoteles abiertos en Palma Nova y Magalluf no han llegado al 50 % de ocupación en Noviembre y Diciembre, cuando el año pasado casi llegaban al 60 % en esos mismos meses. Pero además, 2 tradicionalmente abiertos en invierno han quedado cerrados este año. Los apartamentos turísticos, muchos de ellos cerrados, no mejoran esta impresión. El Royal Magalluf, por ejemplo, está también con un 15 % menos de clientes. Y por si fuera poco, también la abuela! Este año menos jubilados se desplazaron, no solamente en nuestra zona, desde luego, sino en toda la isla y también en otras zonas turísticas como la Costa del Sol, según nuestras noticias. No es que este turismo fuese la panacea, pero siempre era mejor que nada.

### TOUR-OPERADORES

Sin embargo, los tour-operadores consultados desdramatizan un poco la situación. Para ellos la temporada, siendo inferior a la del año pasado, no es tampoco catastrófica.

El turismo británico, nuestro primer cliente, al igual que ocurrió durante el verano, es el que más acusa la baja. Pero tanto THOMSON como INTASUN, los dos gigantes del turismo británico, no quieren oír hablar de crisis, sino simplemente de una ocupación cada vez inferior en temporada baja, y cuyo descenso ya había empezado en años anteriores. Para Katy Simmonds, delegada de THOMSON, se puede hablar de un 10 % menos que el invierno pasado, pero con una ocupación aceptable para el período de Navidad, fecha tradicionalmente de mayor afluencia de visitantes. Para INTASUN las cifras son similares. Entre 10 y 15 %, pero insistiendo que no es superior a la baja de otros inviernos.

Aunque aceptamos que no sea catastrófico, opinamos de todas maneras que si cada año bajamos un 10 % pronto nos encontraremos solos...

### EL COMERCIO, LA PEOR TEMPORADA

Si el sector hotelero, o turístico en general, se queja de una temporada inferior a la de otros años, el panorama es francamente desolador al nivel del comercio.

No hay duda de que el pequeño comercio que vive alrededor del tursita está pasando uno de sus peores momentos. Incluso sin necesidad de hablar con los comerciantes, los que vivimos en la zona podemos comprobar fácilmente la casi nula actividad en este importante sector del cual depende la economía de muchas familias.

En todos los sectores, cualquiera que sea el tipo de comercio, casi todos coinciden: este invierno es, con diferencia, el peor desde que han abierto su tienda. La dueña de una

importante tienda de bolsos y artículos de piel de la calle Punta Ballena en Magalluf nos comenta que, hasta ahora, hacía la envidia de algunas amigas suyas que tenían el mismo tipo de comercio en Cala Millor y Ca'n Picafort y veían su actividad terminar cuando llegaba el otoño. «Qué suerte tienes de poder abrir todo el año, me decían. Este año, por priemra vez en los 20 que tengo la tienda, yo también podría cerrarla» nos asegura. «Cada año, siempre había algún día de vez en cuando en el cual no vendías nada. Pero este año, son la mayoría. Nunca lo había visto» continúa.

Muchos nos dicen lo mismo: «Estamos a veces días sin «esterarnos», cosa que nunca había pasado». Es decir, sin hacer una sola venta. Es difícil dar porcentajes porque la gran variedad de comercios distintos lo impide. Pero Antonio Bennassar, presidente de la Asociación de comerciantes de Palma Nova-magalluf estima que se puede hablar de una media de por lo menos un 40 % de baja en general. De todas maneras basta ver la gran cantidad de ofertas de traspaso, tanto en los periódicos como en las vitrinas de las tiendas, para darse cuenta de que la situación es seria.

Además de la menor afluencia de turistas este año, casi todos achacan este profundo bajón en su volumen de negocio a la tan cacareada «Pobreza» del turismo que nos visita.

«Además de pocos, no tienen ni un duro» es también una de las frases que más se oye. Sin embargo, los tour-operadores no opinan lo mismo. El alemán TUI incluso nos confirma que, en la zona de Calvià, la venta de excursiones, coches de alquiler, etc, ha subido un 35 % en Noviembre y Diciembre en relación con el año pasado. Representantes de THOMSON también defienden su cliente, insistiendo sobre el hecho de que el cliente gasta gran parte de su dinero en el propio Hotel que intenta «retenerlo» cada vez más con espectáculos de



animación, etc. Aunque efectivamente este punto sea a tener en cuenta, los datos del gasto por cliente en los hoteles tampoco abogan por un excesivo poder adquisitivo del turista medio.

Recesión del turismo aparte, este sector es muy probablemente también víctima, al igual que el sector de alojamiento, del exceso de oferta general a todo el sector turístico. Una irresponsable creencia de que no íbamos nunca tocar techo ni de que nunca vendrían períodos de vacas flacas ha hecho crecer y crecer este sector artificialmente, (con unos precios al m<sup>2</sup> además disparatados) con el resultado visible en estos momentos difíciles.

## El Ayuntamiento ante la crisis

### ANTONIO PALLICER, OPTIMISMA A MEDIO PLAZO

Ante esta difícil situación, Antonio Pallicer, responsable de los temas turísticos en el Ayuntamiento de Calvià, no pierde los nervios, aunque sí se muestra preocupado, como todos. Para Antonio Pallicer, segundo teniente de Alcalde y buen conocedor del mundo del turismo por sus largos años de actividad profesional en este sector, no estamos ante una crisis del turismo sino ante un indiscutible bajón de actividad propiciado por varios factores puntuales, algunos de ellos pasajeros. «Más que de una crisis del turismo, hay que hablar de una crisis del turismo británico, importante porque es nuestro primer cliente» nos indica. «Pero de una crisis general, -continúa-, que hace disminuir los viajes de los británicos en todo el mundo y no solamente a Mallorca, lo cual sí sería grave. La prueba está en que los demás mercados extranjeros se mantienen en unas cifras similares a años anteriores, lo que nos demuestra que no estamos ante una crisis general». Es optimista a medio plazo, en cuanto opina que esta bajón del turismo británico tiene unas causas determinadas que, cuando desaparezcan, harán que vuelva a su nivel habitual,

según él. «La economía británica está pasando por unos momentos difíciles, después de unos largos años de prosperidad, y esta es la causa primordial de esta recesión. Tienen una inflación importante que no tenían antes, los intereses de las hipotecas, (contraídas por una gran mayoría al liberalizarse el mercado de la vivienda) se han disparado, todo ésto ha venido a «morder» sobre lo que se destinaba anteriormente a las vacaciones, que han sido el primer capítulo de gastos de la economía familiar que se ha reducido. Por eso soy optimista, porque cuando se recupere su economía, los británicos volverán a salir al extranjero y entonces debemos estar preparados». (Añadimos nosotros: los que quedarán para verlos!).

Insiste nuevamente sobre el plan de inversiones y mejora de infraestructura que tiene el Ayuntamiento. «Como saben, el Ayuntamiento de Calvià se lanza a fondo en ello con un plan de inversiones que van a cambiar completamente algunas zonas en este período de tiempo. En estos días se han empezado las obras de la primera fase de la calle Punta Ballena en Magalluf, la zona que había asucado el más fuerte deterioro de imagen, que durará hasta el 30 de Abril. Durante el verano se vallarán 2 plazas en Magalluf para que se pueda seguir trabajando con las mínimas molestias y se preparará el proyecto de Paseo Marítimo a lo largo de la playa de esa zona. Pero además de eso, vamos a trabajar este año en una zona verde para Illetas, el arreglo del puente del torrente de Santa Ponça, plazas en Portals Nous y Bendinat. Y en invierno, a partir de Octubre seguiremos con la calle Punta Ballena y el resto de reformas previstas en Torrenova, para continuar el año siguiente con el resto de obras presentadas en el Plan Extraordinario de inversiones y Mejora de Infraestructura».

Parece efectivamente que, por fin, el Ayuntamiento de Calvià ha tomado conciencia de la urgente necesidad de mejora del término en cuanto a in-

fraestructura. El sector hotelero en particular le reprochaba una inadmisiblemente dejadez en este aspecto.

Y para dar a conocer estos planes a nuestros clientes, Antonio Pallicer tiene prevista una promoción exterior importante. «Es otro pilar de nuestra actuación. Ya estuvimos en diciembre en la World Travel market de Londres para presentar nuestro plan de inversiones. Convocamos una rueda de prensa al efecto, a la cual asistieron también las televisiones y puedo decir que tuvo una muy buena acogida general. En Febrero, conjuntamente con la Consellería de Turismo, vamos a seguir promociándolo en Gran Bretaña, concretamente en Birmingham, Manchester, Newcastle, Londres y Glasgow. Estaremos en la ITB de Berlín por supuesto, y no olvidamos tampoco el mercado español, con anuncios en revistas y ciudades etc. Al final del año haremos lo mismo en el mercado irlandés, francés, escandinavo. Con el italiano contamos también, insistiendo sobre nuestras realizaciones deportivas, importantes para este mercado».

Las relaciones con los tour-operadores son esenciales para el concejal. «Necesitamos la confianza de los tour-operadores, que sólo obtendremos con HECHOS. Les iremos presentando las realidades a medida de su ejecución. Se trata de dar a conocer, de vender una nueva imagen, de Magalluf principalmente, y las nuevas inversiones en general».

Su optimismo reside también en su convicción de que los tour-operadores son los primeros interesados en superar esta crisis. «Estamos en contacto constante con los tour-operadores y le puedo asegurar que THOMSON e INTASUN están tan interesados como nosotros en recuperar su clientela tradicional de Palma Nova-Magalluf que les está fallando. La clientela habitual para esta zona les aseguraba una base económica segura que ahora no tienen y que quieren también recuperar».

Con la aplicación de las nuevas tarifas

## El Precio del recibo de agua se dispara en Calvià

Sabemos todos de la cada vez más preocupante escasez de agua potable y de su correspondiente encarecimiento, acompañado al mismo tiempo por un empeoramiento de calidad que roza, y en muchos casos sobrepasa, los niveles permitidos de salinidad.

Los sufridos ciudadanos ya se han acostumbrado a ver sus recibos de agua subir regularmente y poco a poco se han concienciado de que este elemento de primera necesidad que es el agua se estaba convirtiendo en un producto de lujo.

Pero no hay duda de que la reciente aplicación de las nuevas tarifas en Calvià habrá llenado de sorpresa, primero, y de indignación luego, a los vecinos cuando recibieron el último recibo de la empresa municipal CALVIÀ 2000 que gestiona este servicio.

Y no lo decimos por decirlo, sino con pruebas. Unos vecinos nos presentaron sus recibos actuales y antiguos para que comparemos, cifras reales en mano. Por de pronto las nuevas tarifas (publicadas en el BOCAIB n. 96 del 8-8-89) establecen un consumo mínimo que se debe pagar aunque no se gaste. En el caso concreto de esta pequeña finca, 310 m<sup>3</sup> por 2 meses cuando el consumo real según contador ha sido... de 50 m<sup>3</sup>!. Es decir que se les ha facturado de esta manera más de 6 veces su consumo real! Así no hay duda de que el Ayuntamiento puede presumir de haber bajado el precio del agua (39 pts./m<sup>3</sup> en vez de 42,50 antes). Lo recupera con creces!. Con las tarifas antiguas que cobraban el precio del m<sup>3</sup> por el consumo real se les hubiera facturado 2.125 ptas. en este concepto. Ahora se les ha facturado 12.090 ptas. ¡Saquen el porcentaje de incremento.

La reacción de estas personas es lógica: «Nos incitan a derrochar el agua. Dejemos los grifos abiertos, de todas maneras la pagamos!»! Por más inri el recibo viene acompañado de una nota de la empresa municipal que dice: «La nueva tarifa es por bloques, en la que el precio aumenta en función del consumo, por lo que les rogamos utilicen el agua necesaria y tomen las medidas oportunas para evitar el consumo superfluo». ¿Cómo se entiende esto cuando en la realidad les hacen pagar lo mismos, que gasten 10, 50, 200 o 310 m<sup>3</sup> en este caso?

La explicación de CALVIÀ 2000 y del Alcalde, con quien comentamos el caso, no nos ha convencido. Admiten que en un caso así estos vecinos salen perjudicados pero que se compensará cuando el consumo sea mayor, en periodo de máxima ocupación de esta finca. No convence porque, siempre con recibos en mano, esta finca mediana, como hay muchas en el término, tuvo en Julio y Agosto un consumo de 183 m<sup>3</sup> según contador, con lo cual quedaban todavía muy por debajo de este mínimo de 310m<sup>3</sup> que deberán pagar. Y aunque llegasen a esta cifra en estos meses de pleno verano, son muchísimos más los meses en los cuales el consumo es inferior y en los cuales pagarán por lo tanto por una agua que no consume.

Por otra parte se nos dice que estas tarifas están pensadas para «favorecer» al usuario residente ocasional para quien se mantiene toda la red durante el año y tiene el «privilegio» de tener agua disponible al llegar a su casa y abrir el grifo! Aparte de que ya nos explicarán como convencer en una comunidad de vecinos a este señor que nos gasta nada de agua, de que es él indiscutible e innegable de

que, con la institución de estos mínimo, se ha incrementado en muchos el importe del recibo de agua. Esto, nos lo presenten como quieran.

Mucho más que «unas medidas para evitar el consumo superfluo» esto es en toda regla una manera de aumentar tasas e impuestos a los ya castigados contribuyentes.

Y más aún si nos fijamos en el apartado de «cuotas de servicio». La finca de la cual hablamos ha pasado de pagar 2.100 ptas. a 6.324 ptas. gracias al nuevo baremo que se rige según los apartamentos o locales comerciales existentes ¡Un 200% de aumento! Solo las tasa municipales por servicio de alcantarillado, depuración y vertido de aguas residuales se han salvado de momento de tan brutales subidas. Se ha considerado seguramente que ya estaba bien.

### CAMBIO DE CONTADORES

Pero aquí no termina la cosa. Por si fuera poco, sin previo aviso se ha procedido a una instalación de nuevos contadores. No hemos tenido tiempo de averiguar si ha sido general a todos los contadores del término, pero en todo caso todos los conocidos que hemos consultado nos han confirmado que a ellos se les había cambiado. Sin que nadie avise de que el contador necesita cambiarse, ni los motivos, ni dando el viejo contador para comprobación del usuario, se ha pasado a cobrar 11.337 ptas. (con IVA) por contador! No conocemos la cantidad exacta de nuevos contadores instalados pero otra vez aquí se ha recaudado un buen «pico» en este concepto. ¿Cual será el próximo invento?

Solo pendiente de la aprobacion del PGOU

# Proyecto del primer cine con pantalla circular de España en Palma Nova

Este tipo de cine consiste, como se puede apreciar en esta foto de una sala similar, «la Geode», existente en la «Cité des Sciences et de l'Industrie» de la Vilette en París, en una inmensa bola cuya superficie interior es una pantalla en forma de cúpula que rodea al publico, obligándole a seguir bajo todos los ángulos las imágenes que desfilan a lo ancho de los 180 grados de este semi-círculo en cuyo centro se encuentra situado. Esta nueva concepción cinematográfica, llamada OMNIMAX, asegura al espectador un espectáculo único gracias a la proyección de una imagen de la máxima definición y el más avanzado sistema de reproducción de sonido que exista.



## CERCA DEL CLUB DE HIELO

El lugar previsto para su futura ubicación, escogido por las facilidades de comunicaciones que ofrece, está en las inmediaciones del Club de Hielo, al lado mismo de la autopista que une Palma a Palma Nova. el único problema legal existente hasta ahora es la imposibilidad de su construcción según las normas del todavía vigente Plan General, por lo que se deberá esperar la aprobación del nuevo PGOU, probablemente hacia Febrero, para que se pueda aprobar el proyecto. La elevada altura del edificio, 28 metros, (algo menos que «la Geode» de París que llega a los 36 metros) es contraria a las normas actuales, problema que estará resuelto con el nuevo Plan General. Pero, tanto por lo avanzado del proyecto por parte de la sociedad alemana promotora, como por el interés que tiene el Ayuntamiento de Calvià en que no se pierda esta posibilidad de tener para el término una realiza-

ción de esta importancia, podemos asegurar que se agilizarán al máximo los trámites legales para que el proyecto se apruebe cuanto antes. La promoción turística que representaría para Calvià y el enorme efecto publicitario que estas salas ofrecen para las ciudades en donde existen, son un fruto muy apetecible.

La sociedad alemana, que acaba hace muy pocos días de inaugurar una sala similar en Berlin, tenía incluso la intención de inaugurarla para el verano, pero definitivamente se ha descartado esta fecha por la obligada aprobación previa del nuevo Plan General que, como decimo, no podrá tener lugar antes de Febrero, siendo optimista.

El efecto obtenido en este tipo de salas que pudimos apreciar en la mencionada sala parisina es impresionante, tanto por lo gigantesco de la pantalla como por los efectos especiales

de las películas proyectadas, que suelen ser normalmente cortometrajes especialmente rodados para esta clase de cines. el impacto es tan grande, resultado de la integración completa del espectador en la película, que las películas han de ser necesariamente de corta duración por no dejar el espectador demasiado impresionado.

Espectaculares escenas de vertiginosas bajadas en las montañas rusas de los Parques de Atracciones, o de persecución en coches, siempre con la cámara habilmente situada para dar la impresión de que es el espectador el que conduce y se encuentra repentinamente con obstáculos imprevistos, o filmación de insectos que adquieren un tamaño gigantesco y nos rodean, o de astronautas flotando a nuestro alrededor etc. son el tipo de películas más buscados por los promotores de estas salas.

Existen actualmente unas 60 salas de estas características en todo el mundo, hasta ahora en mauyoría concentradas en América y Japón. Pero desde hace unos años los públicos europeos han descubierto también este sistema, siendo la última sala inaugurada la ya mencionada de Berlín, y en todos ellas la enorme afluencia de público ha sido la tónica general.

En España está previsto que uno de estos cines sea una de las destacadas atracciones de la EXPO 92 de Sevilla, para la cual se está elaborando una película especial, mientras que Madrid y Barcelona también se han interesado por el sistema. Pero si los trámites burocráticos no hacen retrasar los plazos previstos por empresa y Ayuntamiento, Calvià, y Mallorca, contarán con la primera sala de cine con pantalla circular de España.



Como anunciábamos en nuestro último número, el día 8 de Enero el nuevo edificio del Colegio de Ca's Saboners de Magalluf abrió por fin sus puertas. Dos años de obras, de peripecias, con abandono de la obra por el primer constructor incluido, quedaron atrás cuando los alumnos de pre-escolar y de ciclo superior entraron en él.

Aunque todavía faltan algunos detalles por terminar y que el servicio de comedor aún no haya podido entrar en funcionamiento por problemas burocráticos (pero que lo hará a partir del 29 de Enero), los alumnos del Colegio forman por primera vez una unidad, desde los parvulitos hasta los mayores de Octavo de EGB. El pre-escolar se hacía hasta ahora en la guardería de Magalluf (y este año en unos locales alquilados de las viviendas de Centro Unión y en la Casa de Cultura) mientras que desde Septiembre los alumnos de Primero estaban en el mencionado pre-escolar de la guardería.

## Colegio de Ca's Saboners

# Por fin, todos en casa



### Servicio Neumáticos

## TOLO FEMENIA

PARCHES - VULCANIZADOS  
EQUILIBRADOS ELECTRONICO DE RUEDAS

### OFERTA

**LLEVE 4 RULJAS Y PAGUE 3**

**(Varias marcas)**

C/. Juan Alcover, 1 Locales 3-4  
Tel. 68 35 83

PALMA NOVA

## MERCERIA PALMA NOVA

Confecciones para señora  
Caballero y niños

Lencería de hogar - Tallas grandes

Avenida de la Playa, 7 - Edificio Royal Nova - Tel. 68 03 86

# Cambios en la Policía Municipal



El Alcalde y el nuevo Jefe de la Policía Municipal, Sargento Toraz

Desde el 1 de Enero la Policía Municipal tiene un nuevo Jefe. El anterior, el concejal José Ferrer, ha pasado a ocupar la concejalía de Relaciones Institucionales y Medios de Comunicación (de la que dependerán ahora «Radio Calvià» y la revista «Calvià»), sustituyéndole en el cargo el Sargento Jaime Tovar, hasta ahora responsable de la organización de la Policía Municipal.

El Sargento Tovar, a quien hicimos una entrevista antes de verano pasado precisamente para conocer esta nueva organización que entraba entonces en Calvià desde el año 1984, licenciado en Psicología y cursa actualmente estudios de Derecho.

El responsable político del Cuerpo será ahora el concejal José Lorden que asume también la delegación de Protección Civil.

## INAUGURACION OFICIAL DE LOS NUEVOS

## LOCALES DE LA POLICIA

En el mismo orden de cosas informamos que recientemente se llevó a cabo la inauguración oficial de los nuevos locales de la Policía Municipal en Magalluf, que venían ya funcionando desde mediados del verano.

El Sargento Tovar, nuevo Jefe del Cuerpo, hizo visitar los locales a los invitados y pronunció unas palabras, recalcando principalmente el tema de la formación del policía que tendrá un reciclaje continuo, insistiendo sobre los aspectos particulares del término (tanto los turísticos como los que derivan de la numerosa inmigración) y el conocimiento del mundo en donde se desenvolverá. Todo eso, naturalmente, con el propósito de ofrecer un mejor servicio y una Policía más profesional y más abierta.

## Las obras en la Plaza Kompas ya empezaron

## ¿A que se esperaba?



Una vez más tenemos que denunciar y lamentar una pérdida de tiempo inconcebible en el inicio de unas obras que debían haber empezado hace tiempo.

Como ya anunciamos, se debía proceder a una remodelación de la Plaza Kompas en Palma Nova. Ya se adjudicó hace tiempo y todo aparecía a punto para empezar esta obra, por otra parte modesta o de poca envergadura.

El día 22 DE NOVIEMBRE se convocó a los vecinos de dicha plaza en el Ayuntamiento para darles a conocer el detalle de la reforma, en presencia del arquitecto y del constructor. Se les indicó que se estaba procediendo al replanteo final de esta obra (modesta, repetimos, por lo tanto aparentemente sin complicaciones) y que se empezaría al

terminarlo, con plazo de 3 meses para la ejecución.

¡Pues hasta el día 19 DE ENERO las obras no empezaron! ¡2 meses de perdidos ya! Se nos ha explicado en el Ayuntamiento que la culpa de este retraso se debía a GESA que no tenía resuelto hasta ahora el problema del tendido eléctrico aéreo que ahora deberá ir enterrado.

Sea lo que sea, una vez más una obra que estaba adjudicada desde Octubre según las propias palabras del Concejal Delegado de Vías y Obras, Sr. Cristobal, se va a empezar tres meses más tarde. Otra vez se va a estar con toda seguridad en obras durante la Semana Santa (y si no, al tiempo) cuando todo debía estar terminado mucho antes de esta fecha. ¡No aprendemos nunca

**Una mejora con 4 duros**



*Este trozo de terreno se podría aprovechar*

Eso es, poco más o menos, lo que costaría esta sugerencia que nos expuso una vecina de Palma Nova.

Se refería al adecentamiento de un trocito de terreno situado frente al mar, justo antes de llegar al Puerto de Palma Nova, cerca de la parada de taxis existente al final de la Avenida de la Playa.

La colocación de unos cuantos simples bancos, la limpieza y posterior mantenimiento del lugar, lo convertirían en una pequeña zona verde natural, con una magnífica vista sobre la bahía, que haría las delicias de nuestros visitantes que podrían descansar frente a este magnífico paisaje.

No sabemos a quien pertenece, si a la Jefatura de Costas o a un particular, pero estamos seguros de que si el Ayuntamiento pidiese permiso a su propietario para colocar allí cuatro bancos, nadie lo negaría.

Recordamos haber oído a esta señora comentarlo al Alcalde en el teléfono de Radio Calvià. Como siempre el Alcalde le dió la razón, encontró muy buena la idea...y nunca más se supo!

A veces se gastan (o se tiran) cantidades importantes de dinero en grandes reacciones que no dan el fruto previsto, y pasamos al lado de pequeñas cosas sencillas y baratas que mejorarían inmensamente la calidad de la vida.

Recogemos la sugerencia de esta vecina para transmitirla al Ayuntamiento.

**¿Para cuando la escalera de la Plaza del Canaima?**



*Desde aquí tenía que salir una escalera*

Desde hace más de un año se nos promete que «se va a hacer», «se está haciendo», «está a punto de terminarse», el proyecto de la escalera que debe salir de la plaza del Canaima de Palma Nova para llegar a la zona verde de la calle Ramón Llull. Con todos los respetos, ¡eso ya suena a pitorreo! O se quiere hacer, y se hace, o no se quiere hacer, y se dice claramente.

Recordamos que este proyecto fue «rescatado» por esta revista que lo recordó a la Teniente de Alcalde Margarita Nájera en el curso de la entrevista que le hicimos en nuestro número 2, hace ya casi 2 años. Esta escalera, que figura en los planos de la ur-

banización de Palma Nova, había caído en el olvido y se la recordamos a la Concejala al coincidir con la terminación de la mencionada zona verde que iba a tener una mínima utilización sin su vía de acceso principal desde el concurrido Paseo del Mar.

Nos prometió que se iba a trabajar para realizarla y desde entonces Miguel Cristobal, Concejal-Delegado de Vías y Obras, contesta a nuestras solicitudes con el ya mencionado «se está haciendo el proyecto» etc.

¿Hasta cuando vamos a tener que esperar?

¡Un poco de seriedad, Señores!

## Confirmado: ya no se paga para aparcar

Ya se ha hecho oficial lo que anunciamos en estas páginas a finales del verano: se han suprimido los parquímetros en el término de Calvià y más concretamente en las calles de Palma Nova, Santa Ponça y Peguera.

Desde el segundo día del año la empresa concesionaria, DORNIER S.A., ha procedido al desmantelamiento de sus máquinas: expendedoras de tiquets para aparcar, al llegar al término de la concesión municipal vigente desde el mes de Julio hasta el 31 de diciembre pasado y sin que las partes implicadas hayan manifestado intención de renovarla. Ya habíamos informado que para la empresa catalana había supuesto un total fracaso económico, en contra de lo que ocurre en Maó y Ciutadella por ejemplo, mientras que el Ayuntamiento de Calvià estaba igualmente descontento por el incumplimiento de las condiciones por parte de esta empresa, principalmente en cuanto a vigilancia al haber despedido parte de su plantilla de agentes en un intento de reducir gastos.

De momento pues, el aparcamiento vuelve a ser libre como anteriormente, mientras los servicios técnicos del Ayuntamiento hagan en los próximos meses un estudio de la situación que les permita valorar los resultados obtenidos en cuanto a la regulación del aparcamiento.

El Ayuntamiento sigue



pensando que en este aspecto el único que les interesaba, insisten la experiencia ha sido positiva en cuanto ha descongestionado algunas calles conflictivas en donde los aparcamientos en doble fila dificultaban anteriormente el paso.

Por este motivo podemos adelantar que, muy probablemente, se volverá a implantar antes del verano un tipo de aparcamiento restringido en algunas calles, reduciendo sin embargo el número de calles afectadas, dejándolo solamente para las que cuentan con comercios mayoritariamente frecuentados por residentes del término que se desplazan en coche y para las cuales la experiencia podía considerarse positiva, tanto para los comerciantes como para sus clientes.

La duda residiría en ese caso en si esta restricción del aparcamiento debería ser nuevamente mediante pago o bien por una zona azul gratuita con limitación horaria, solución preconizada ya el año pasado por la Asociación de Vecinos. Si el único interés del Ayuntamiento es la reglamentación del aparcamiento, como aseguran, no hay motivo para que no sea así.

## Confirmado desde Madrid

### Antes del 10 de marzo, las nuevas oficinas de Correos estarán en Palma Nova y Sta. Ponça

La noticia que dábamos en nuestro último número ya tiene fecha, se ha recibido en la Jefatura Provincial la confirmación de la Dirección General de Correos de que en un plazo máximo de 2 meses llegarán a la isla 2 oficinas prefabricadas para sustituir a las actualmente instaladas en Palma Nova y Santa Ponça desde el 1 de Mayo.

Como el escrito lleva fecha del 10 de Enero, se puede por lo tanto asegurar que antes del 10 de marzo estas 2 zonas contarán en principio con ellas.

Anteriormente se había recibido confirmación oficial de que las actuales oficinas (las «caracolas») se iban a quedar todo el año. Y ahora viene la buena noticia de que pronto serán

sustituidas por estas nuevas oficinas, noticia que nos alegra porque estas tendrán una superficie de unos 70 m<sup>2</sup>, muchísima mayor que los 9 de las actuales.

El Sr. Martínez, Jefe de Servicios Periféricos de la Jefatura Provincial, nuestro interlocutor habitual en el tema nos ha confirmado, también que se iban a poner en contacto con el Ayuntamiento de Calvià para estudiar la ubicación de estas 2 oficinas que, tanto por sus dimensiones como por sus necesidades de infraestructura mínima, podrían tener que cambiar de lugar en relación con las actuales. Además de la conexión a una acometida de agua al disponer de servicios, inexistentes en las actuales.

## ¡El señor Delegado del Gobierno «está harto»!

¿Harto de qué? Agárrense. ¡Harto de que le planteen el tema de la inseguridad ciudadana! Como lo leéis. Lo dijo en unas declaraciones al «Diario de Mallorca» publicadas el día 11 de Enero y repetidas en la edición del 12, entre comillas para indicar que eran palabras textuales del Delegado, D.

¿Qué les parece? Ya es el colmo. ¡Habría que pedirle perdón al mencionarle el tema, pues le molesta! Pues mire Vd., Sr. Garcia, nosotros estamos hartos de otra cosa. De que nos entren cada dos por tres en nuestros comercios o viviendas, de que estemos cada día más indefensos sin que Vd.

sea capaz de hacer algo para evitarlo. Así que, aguántese, porque los ciudadanos le vamos a plantear el tema las veces que hagan falta.

Pronto hará un año que una representación de la Asociación de Vecinos le visitó para hablarle precisamente, entre otras cosas, de este tema. ¿Y qué hemos conseguido? Absolutamente nada. Palabras, palabras, sin ningún resultado.

Así que si está «harto» de que se le hable de la inseguridad ciudadana, no tiene más que dos cosas por hacer, Sr. Garcia. Conseguir resultados o marcharse a casita, en donde estaría muy ricamente.

# Constituida la Asociación de Comerciantes de la Avenida de la Playa

Ante las pesimistas previsiones de la próxima temporada y de la anunciada crisis del turismo, verdadero motor de la economía y del comercio, los comerciantes, preocupados, se preparan para afrontar los años de vacas flacas que se avecinan.

Así parecen haberlo comprendido algunos de los titulares de establecimientos de la Avenida de la Playa de Palma Nova que recientemente se reunieron para construir la Asociación de Comerciantes de esta importante vía comercial.

En dicha reunión se aprobaron los estatutos y se nombró a una Junta Gestora de cinco miembros que regirá la organización a la espera de la asamblea general de socios que próximamente elegirá a sus órganos directivos. Mientras tanto, los actuales responsables han gestionado ya la legalización de la Asociación y han comentado los contactos con las autoridades municipales así como con otras instituciones.

## REUNIÓN CON EL AYUTAMIENTO

Precisamente, no hace muchas fechas han sido recibidos por el teniente de alcalde Antonio Pallicer, responsable del Área del Fomento que incluye la concejalía de Comercio, y en dicho encuentro la junta gestora de la Asociación de



Comerciantes de la Avenida de la Playa (ACAP) expresaron al concejal su preocupación por el proyecto de apertura de un hipermercado de ocho mil metros cubiertos y unos quince mil metros de zona de aparcamiento, el cual ya ha empezado a construirse cerca del Club de Hielo a pesar de no contar aún con el permiso municipal de obras aunque el proyecto y la solicitud obran ya en la correspondiente sección del Ayuntamiento.

Los comerciantes le expresaron su protesta por entender que si los solares donde está ubicado se calificaron de tal forma que pudiera construirse en el nuevo Plan General de Ordenación Urbana, siendo que los terrenos colindantes están calificados de otra manera, es porque ya desde hace tiempo que desde el Ayuntamiento se propiciaba

la creación de una gran superficie comercial, sin pensar que ésto será la quiebra de muchos pequeños comerciantes calvinanenses de los varios centenares que existen en Palma Nova-Magalluf. Respecto a este tema, los representantes de ACAP manifestaror que tienen la impresión que el Ayuntamiento solamente se acuerda de ellos a la hora de cobrar los impuestos cada día más elevados.

## REGULACIÓN DE APARCAMIENTOS

También se solicitó al Sr. Pallicer para que se regule el aparcamiento de esta zona comercial mediante la implantación de zona azul o estacionamiento con horario limitado de forma gratuita para los usuarios ya que actualmente se aparcan los vehículos sin ninguna limitación lo cual dificulta

enormemente encontrar aparcamientos a los posibles clientes que desean estacionar durante un breve espacio de tiempo para realizar sus compras.

## VIGILANCIA POLICIAL Y ACERAS

Otra de las peticiones formuladas el concejal de comercio fue la reimplantación del policía de barrio ya que de la manera en que patrullan actualmente con unidades móviles -según su opinión- sin pararse ni bajar del vehículo más que en contadísimas ocasiones, la vigilancia y eficacia policial deja mucho que desear.

Asimismo los comerciantes se lamentaron de la forma en que se han renovado las aceras por parte del Ayuntamiento al levantarlas a 18 cms. del nivel del asfalto, ahora hay locales que están a un nivel inferior con el consiguiente peligro de pequeñas inundaciones al no tener fácil salida las aguas pluviales que vierten sobre sus terrazas. A este respecto, manifiestan que originariamente ellos construyeron sus inmuebles según estaban las aceras y que si estas habían perdido altura respecto al firme de la calzada, ello es debido a las sucesivas capas de rodadura que con el paso de los años fueron añadiéndose a la inicial; debiéndose en tal caso haberse rebajado el nivel de la





calle si se pretendía que la altura del bordillo fuera como es ahora con la suficiente altura para que los vehículos no subieran sobre él.

Después de comentar con Antonio Pallicer las malas perspectivas que se avencinan en el sector comercio, de la inseguridad ciudadana y otros temas de interés general, la Asociación de Comerciantes Avenida de la Playa expresaron su deseo de colaborar con el Ayuntamiento con respecto a cuanto sea mejorar la imagen de la calle, que es la puerta de Palma Nova, así como a cuanto sea de interés y bienestar general.

**OBJETIVOS DE LA ASOCIACIÓN**

En otro orden de prioridades, según manifestaron portavoces de la Asociación a la redacción Entretots, pretenden además de fo-

mentar las relaciones entre los socios y vecinos, llevar a cabo una campaña a través de todo el término de Calvià para dar a conocer a todos los vecinos la variada gama de artículos, servicios y prestaciones que pueden obtenerse en su vía comercial. De hecho, ya desde hace varios años que prácticamente todos los negocios que hay ubicados en ella están enforados principalmente al residentes y la clientela turística es muy minoritaria. Ésto puede muy fácilmente constatarse al ser la única llave que durante el invierno se mantiene con una actividad comercial que puede considerarse normal y que no difiere demasiado a la del verano, y además con una variedad de establecimientos donde puede obtenerse prácticamente cualquier artículo u objeto sin necesidad de trasladarse a otros lugares.

**El Polideportivo, adelante**



*Las pistas de tenis están ya marcadas*

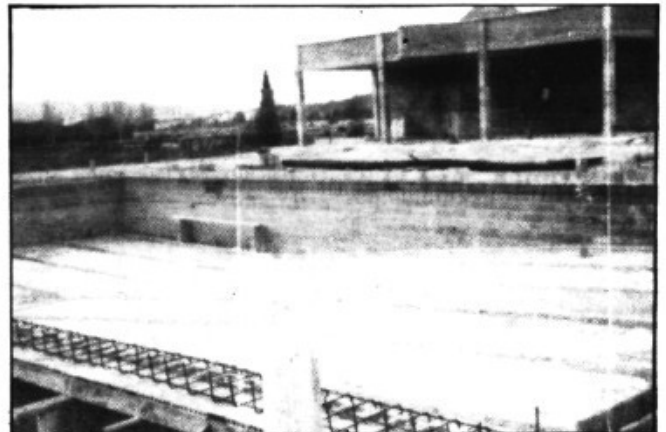
Poco a poco va tomando forma nuestro Polideportivo como se puede ver en las fotos que acompañan estas líneas.

Sin embargo, debido al estado del terreno, la obra inicial se tuvo que modificar por problemas de cimentación que surgieron al empezarla, lo que originará un retraso en el plazo de ejecución de las obras. Previsto en principio para el final del verano, se ha dado ahora el 31 de diciembre como fecha.

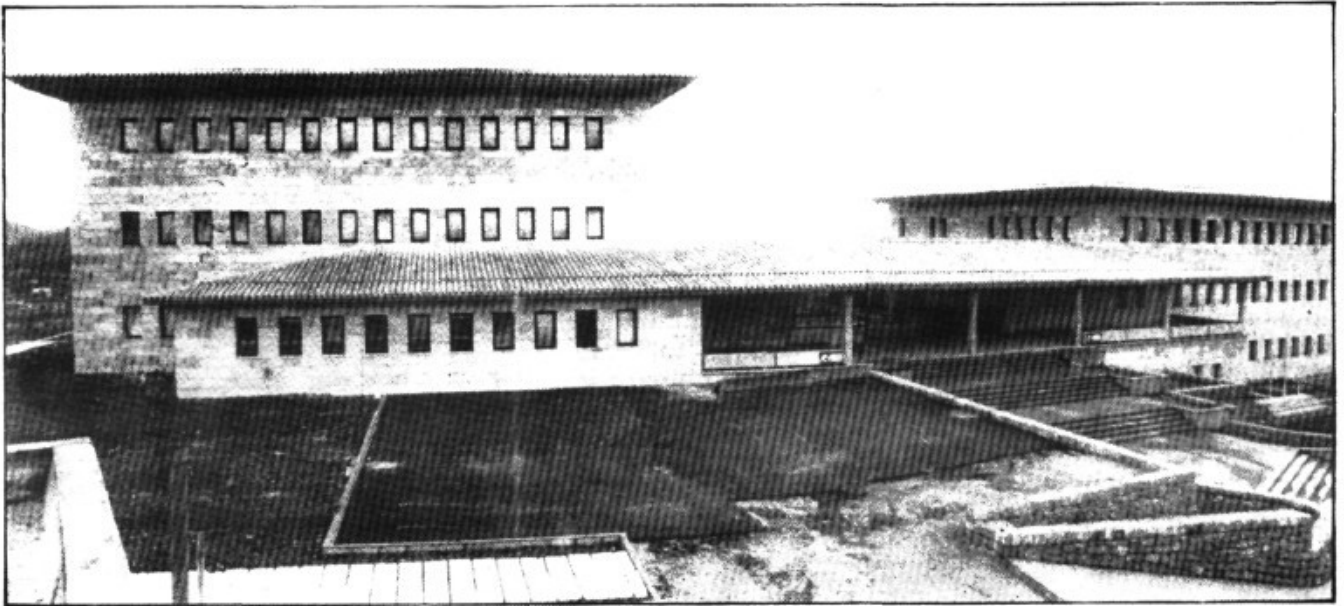
Tampoco están solucionados los problemas ocasionados por la línea de alta tensión que pasa por la obras. Se tenía que hacer primero una zanja para que GESA pudiera enterrarla, como habíamos explicado

ya en una ocasión, pero a pesar de que está hecha, GESA sigue sin quitar la línea, lo que ha ocasionado un cierto replanteamiento de la obra. Se ha seguido trabajando en otras zonas pero no se ha podido adelantar la zona del gimnasio y campo de fútbol como previsto, al no poder utilizar la torre en esta zona, Nos dicen que GESA está ya a punto de enterrar la línea, pero se dice desde tanto tiempo...En una palabra, como siempre!

La parte de la piscina, como se puede apreciar en las fotos, es la parte más adelantada pero de todas maneras no se abrirá al público hasta que la obra completa no esté terminada del todo.



*La piscina empieza a tener forma*



## En los actos de inauguración del nuevo Ayuntamiento Fiesta de la Tercera Edad

Como es bien conocido por todos los vecinos de Palma Nova y Magalluf, el Ayuntamiento de Calvià se ha trasladado a un nuevo edificio, donde se reúnen todos los servicios que antes estaban repartidos en distintas instalaciones municipales.

El Ayuntamiento organiza, por tanto, estas Fiestas de inauguración, que se celebrarán desde el día 9 de febrero hasta el día 177 en el nuevo edificio.

Tres exposiciones que se inaugurarán en el vestíbulo del nuevo edificio mostrarán el patrimonio artístico y cultural de Calvià; se celebrarán debates sobre temas de interés general, tales como turismo y medio ambiente, gastronomía, inmigración y Administración local; y habrá conciertos y muestras de folklore tanto por parte de agrupaciones del municipio (Agrupación El Toro, Grupo Aliorna, Banda de Música de Calvià,...), como de grupos de otras comunidades autónomas (Aragón, Extremadura y Andalucía). Marina Rosell, Carlos Cano y

Joan Bibiloni actuarán en vivo en el aparcamiento del nuevo edificio municipal.

### AMPLIO PROGRAMA

Todas las edades estarán representadas ya que, durante toda la semana, los escolares visitarán el nuevo edificio, los jóvenes de F.P., B.U.P. y Graduado Escolar realizarán un plenario para elegir un Consistorio que elabore un programa de actuación para ellos en el término municipal, y habrá una muestra de actividades de la Escuela de Adultos.

Todo esto sin olvidar a la Tercera Edad. Así, se ha dedicado un día entero a este grupo de edad: el domingo 11 de febrero. Se recogerán en autocar a todos los mayores que quieran participar a las 10,30 h. visitas al polideportivo de Calvià. A las 11,30 se irá al Ayuntamiento donde el Alcalde saludará a los asistentes, completándose este acto con la actuación de la Banda de Música de Calvià.

A las 12,30 h. se ofrecerá un refresco y se hará entrega de un obsequio a todos los mayores. A las 13,00 se cerrará la Fiesta con un Ball de Bot a cargo de la Agrupación de El Toro.

A las 14,50 h. y también en autocares se procederá a la vuelta a casa

La ruta prevista para la recogida en autocar de la Tercera Edad, para nuestra zona, es la siguiente:

- 9,30 h. Casa de Cultura - Magalluf
- 9,35 h. Hotel Atlantic
- 9,40 h. Hotel Comodoro
- 9,45 h. Hotel Los Mirlos
- 9,50 h. Plaza Canaima (frente a La Caixa)
- 9,55 h. Escuela de Palma Nova

El recorrido de los autobuses de vuelta será el inverso.

Todas las personas que tengan problemas para acudir al lugar de recogida pueden contactar con la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento. Tel. 139 139 (Teresa Pagés)

Para confirmar la asistencia de la Tercera Edad e informar más detalladamente de la fiesta, se han previsto dos reuniones informativas para los mayores, en las que se ofrecerá un refresco a los asistentes y habrá una pequeña actuación de teatro.

Las fechas y lugares previstos para estas reuniones son:

Palma Nova: Lugar: Escuelas de Palma Nova. Día: 1 de febrero. Hora: 17 h.

Magalluf: Lugar: Casa de Cultura. Día: 2 de febrero. Hora: 19,15 h.

El sábado 17 de febrero, día de la clausura de las Fiestas, todos los vecinos de Calvià participarán en la Rúa que a las 4 de la tarde recorrerá las calles de la villa desde el antiguo edificio municipal al nuevo.

A las 7 se encenderán las hogueras en el aparcamiento del nuevo edificio para recibir a los gigantes y cabezudos y al espectáculo de fuego de La Iguana.

Tras la actuación, a las 10 de la noche, de la Banda Caldezona, Harmonica Coixa y Los Secretos, se cerrarán por fin las Fiestas con un castillo de fuegos artificiales.

La participación está abierta tanto



en la Rúa como en el encendido de las hogueras; así que toda asociación o grupo de vecinos interesados en participar pueden solicitar más información en el teléfono de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento que ya se ha citado (Tel. 139139)

En los próximos días el Ayuntamiento hará llegar el programa de las

Fiestas de Inauguración a todos los vecinos de Calvià. Mientras tanto, y para organizar la Fiesta de la Tercera Edad, se espera vuestra asistencia a las reuniones informativas antes mencionadas.

Pilar Velilla

## Reestructuración de Radio Calvià

Desde hace ya un mes la programación de la emisora municipal «Radio Calvià» ha entrado temporalmente en un proceso que podríamos llamar de «hibernación» para proceder a una fase de renovación.

Hasta el mes de Marzo, fecha en la cual esta reestructuración debería estar terminada, la programación será eminentemente musical y con conexiones con Radio Nacional para los informativos, aunque se seguirá también con algunos programas existentes.

Ésto nos fue confirmado por el concejal Josep Ferrer, recientemente nombrado como responsable de los Medios de Comunicación del Ayuntamiento, y por lo tanto de Radio «programación light» para emplear una expresión de moda, a fin de no cerrar las emisiones.

El Sr. Ferrer nos indicó también que no solamente se

iba a tener en cuenta la opinión de profesionales del medio o de los políticos para proceder a esta remodelación, sino que se iban a llevar a cabo unas encuestas entre los vecinos para determinar el tipo de programación que tiene su preferencia.

Esta reestructuración no va a ser solamente a nivel de programación sino también a nivel «físico». Cualquiera que haya pisado un día los «estudios» de Radio Calvià en el sótano del antiguo edificio consistorial habrá podido comprobar la estrechez de sus locales y la incomodidad en la cual tanto los profesionales como sus invitados debían trabajar. Aprovechando la terminación del nuevo Ayuntamiento se va a acondicionar parte del antiguo para dotar la Radio de unos estudios más funcionales y sobretodo de mayores dimensiones.

## Y también fue noticia...

\* La prácticamente decidida nominación del alcalde Francisco Obrador como candidato por el PSOE a la presidencia de la Comunidad Autónoma para las próximas elecciones del 91.

\* La reciente puesta en funcionamiento por el departamento de Dinámica Educativa perteneciente a la concejalía de Cultura, Educación y Servicios sociales del Ajuntament del servicio de asesoramiento a la Escola de Pares y del programa de dinamización cultural así como el de formación para la participación.

\* La aprobación en el pleno municipal de final de año del calendario de fiestas locales: la segunda de Pascua y la de Sant Jaume.

\* El trabajo de los servicios municipales de limpieza y de recogida de basuras a la empresa Calvià 2000.

\* La manifestación y sonora pitada de nuestros policías locales delante del nuevo Ajuntament al mismo tiempo que el alcalde recibía a los medios de comunicación para enseñarles las nuevas instalaciones.

\* La renovación de sus sueldos -con su consiguiente aumento- aprobado en

pleno extraordinario con retroactividad al mes de julio por el Sr. alcalde y los concejales.

\* La decisión del grupo mayoritario de no contestar al edil de gente del Pueblo, Jesús Martínez de Dios, en los plenos de nuestro consistorio.

\* La fiesta inauguración de año 89-90 de la escuela de Adultos de Calvià que se celebró en el colegio público Galatzó.

\* La retirada de las máquinas expendedoras de tiquets para la regulación del aparcamiento en las principales vías de nuestra zona.

\* La aprobación de los presupuestos municipales para el año 1990 con cifras que alucinan: más de 6.200 millones de pesetas.

\* La finalización de las obras de remodelación del edificio municipal de la calle Miquel de los Santos Oliver donde están ubicadas las oficinas y puesto de socorro de la Cruz Roja y ahora también los de Protección Civil con nuevo responsable político: el concejal José Lorden.

\* El traspaso y mudanza de los servicios y todo el personal administrativo

al nuevo Ajuntament que será inaugurado oficialmente el próximo nueve de febrero con asistencia de numerosas e importantes autoridades y personalidades.

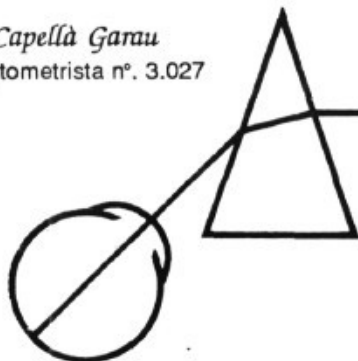
\* El estudio o análisis de Juan Company para la CAEB sobre el presupuesto municipal de 1990, en el que se destacan el 32 % de aumento del déficit respecto al año anterior, un 54'4 % de incremento del presupuesto de gastos, un 30 % más por remuneraciones de personal y sobre todo un aumento de la fiscalidad de un 31 %. La Confederación de Asociaciones de empresarios recalca, además que la fiscalidad en nuestro municipio ha aumentado con respecto a los presupuestos de 1986 nada menos que un 134 por ciento.

\* El tener en nuestro término un funcionario municipal por cada 44 habitantes. No va muy equivocado Paco Obrador al calificar los presupuestos del Ajuntament para este año como «motor de la economía del término y su capacidad de redistribución de las capacidades del municipio».

\* La polémica alrededor del reparto de propaganda en la puesta de los colegios para una fiesta infantil de una conocida discoteca de Magalluf.

*Juan Capellà Garau*

Óptico - Optometrista nº. 3.027



## CENTRO OPTICO PALMA NOVA

- \* GRADUACIONES
- \* ADAPTACION DE LENTES DE CONTACTO
- \* REHABILITACION

*Avenida de la Playa, 12 - Tel. 68 28 02 - PALMA NOVA - Calvià (Mallorca)*

## Estado de las obras en preparación o ejecución

### Ambulatorio municipal (Ca's Saboners)

Proyecto a punto de terminar. Posiblemente no se haga allí la Oficina Técnica de Correos al no haber llegado a un acuerdo de reparto de costo.

### Balizamiento de playas e instalación de plataformas en el mar

Adjudicado. En Marzo tiene que estar instalado.

### Asfaltado de calles

Una vez terminado el alcantarillado de las calles de Palma Nova, se procederá a su asfaltado. Posibilidad de hacer las aceras con contribuciones especiales.

### Nueva iluminación Paseo del Mar

Se retrasó por la necesidad de una ampliación de sector. Pendiente de documentación en Industria.

### Pintado de farolas

Empezando desde Paguera se va a proceder al pintado de las farolas de las calles más céntricas.

### Reforma de la calle Duque de Extremera

Pendiente del proyecto definitivo del Paseo Marítimo previsto en Palma Nova (por la evacuación de pluviales). Se reunirá a los vecinos para conocer su opinión. Se quiere ampliar las aceras, mejorar los accesos a la playa, quitar los aparcamientos dejando sólo cargas y descargas.

### Alcantarillado de Palma Nova - Son Matías

(al lado Hotel Los Mirlos)  
Adjudicado.

### Escalera de la Plaza Canaima-Zona verde calle Ramón Llull

Se quiere llevar a cabo en este año.

# ASOCIACION DE VECINOS de PALMA NOVA - MAGALLUF

NECESITAMOS TU APOYO  
HAZTE SOCIO ¡¡LLAMANOS!!

## 68 00 56

## Los presupuestos municipales del 90

**E**n el Pleno del 19 de Enero, el Ayuntamiento de Calvià aprobó definitivamente los Presupuestos. Y desde la importancia que ello conlleva para el ciudadano, vamos aquí a indicar la opinión del Partido Popular sobre los mismos.

En primer lugar debemos señalar que una cosa son los presupuestos que se aprueban y otra es el verdadero desarrollo de los mismos y comprobar si se han cumplido los objetivos previstos. Para ello emplazo al interesado en el tema al estudio de la liquidación, como dentro de unas fechas procederemos al estudio de la liquidación del 89. Aún con ello, queremos señalar lo siguiente sobre el Presupuesto 90.

1). El gran aumento de la presión fiscal. Ya lo hemos ido indicando en el curso de las aprobaciones de las distintas ordenanzas fiscales. Estos días el Gobierno Central aprobó aumentar las bases catastrales en un 5%. Por ello el aumento de la Contribución Urbana de este año será de un 22'5%. ¡Casi nada! Es cierto, y no sería honrado ignorarlo, que, por ley, el Ayuntamiento se ha visto obligado a reducir algo el impuesto sobre solares. Pero es evidente que es muy distinta una cosa de otra. El solar es generalmente más especulativo y únicamente acceden a su propiedad personas con alto poder adquisitivo.

Se ha aumentado fuertemente el impuesto sobre automóviles, el precio del agua, las plusvalías, etc. ¿Qué ocurre con ello? De principio eleva los precios, disminuye la competitividad con otras zonas de la isla y puede provocar una retracción en el turismo. ¿Qué tiene de positivo? El Ayuntamiento nos dice que se va a invertir en política social. ¿Cómo? Nos han dado unas ligeras ideas: «facilitar una mejor información sobre el término a

---

por Francisco Font Quetglas  
Concejal por el partido Popular

---

sus ciudadanos, mejorar la calidad y eficacia de los servicios municipales, dinamizar la vida social y cultural del término, etc.» Sinceramente creemos que va a ser un fracaso, siempre es más rentable no recaudar unos impuestos que hacerlos para gastarlos de forma poco correcta. Pero claro, no podemos dejar de dar la oportunidad de que pueda ser un éxito. Cuando termine el año daremos un repaso a todo ello.

2). A todo ello se ha previsto un nuevo endeudamiento por un valor de 860 millones. Es decir, no basta el gran aumento de ingresos por presión fiscal sino que nos seguimos endeudando. Hay que hacer notar aquí que también en el presupuesto de gastos se han previsto 209 millones de amortizaciones de deudas anteriores y 309 millones de intereses. ¿Cuánto será el año 91 con las nuevas deudas previstas?

3). El equipo de gobierno municipal comenta con orgullo las grandes ci-

fras del Presupuesto. Ya hemos comentado que ello es a base de una deuda de 860 millones y de unas subvenciones por un valor de 960 millones que se espera obtener fundamentalmente de la Comunidad Autónoma. Quiero señalar que si no fuera por estos ingresos y sin modificar la estructura del Presupuesto, únicamente podrían invertirse 359 millones de ptas. Una menudencia para un Ayuntamiento con estas necesidades, lo que demuestra el incesante aumento de gasto corriente como el importante aumento de las retribuciones del personal de confianza que no se conforma con el mismo porcentaje de incremento del resto de personal.

4). Fuerte aumento de gasto de personal, superior al 30%. El equipo de gobierno dice que es para dar mejores servicios. Lo ponemos en duda. En nuestra opinión el 90 es un año pre-electorales y, de una parte los empleados municipales son un buen porcentaje de los votos del municipio, y, por otra, por si acaso, se quiere dejar fijas a personas adictas y que han trabajado en forma de confianza. Así podrá verse como se convierten en funcionarios personas con apellidos como Roque, Talens, Pagés etc. Y si no, al tiempo. Por supuesto que ello demuestra su desconfianza ante las próximas elecciones.

Como resumen de lo expuesto podemos decir lo siguiente: exceso de personal, gastos corrientes excesivos, fuerte endeudamiento y objetivos en el aire. ¿Cuáles son los efectos que se derivarán? Que para el 91 tendrán que aumentarse los impuestos nuevamente por encima del IPC y que, aún así, el endeudamiento tendrá que seguir aumentando hasta que..... por supuesto el Partido Popular gane las próximas elecciones.

## Adiós fiestas de Navidad

**E**n el reloj imparable del tiempo, las fiestas navideñas, ya son ayer. En la expectación, de la preparación de las mismas; era alegría la iluminación de nuestras calles.

Objetivos de estrellas, velas, campanas, enmarcadas en luces de colores y en su vaivén, la alegría anunciadora de grandes fiestas.

Curiosamente el nacimiento del Niño-Dios, lo celebra todo el mundo y aquellos que alardean de la negación de Cristo, también disfrutan y colaboran en estas festividades.

Se atribuye a San Francisco de Asís, la creatividad de los belenes y a pesar de los siglos, de tradición, diríase que cada año es mayor la vitalidad de esta costumbre. Niños y mayores se acercan a los artísticos belenes; muchas veces imitando los parajes de Israel. ¡Inimitable la cueva de los pastores de Belén! Y en los hogares el trabajo-ilusión, de recoger musgo, arbolitos y hacer con papel de plata y piedras, sus ríos. Y el Niño-Dios en el pobre pesebre. ¡Qué bonito todo ésto vivido con el corazón! Y arrebatados por la humildad que en todo ello presenciamos; querer ser mejores personas.

Pero estas festividades también tienen otra vida. La permisividad de gastar el dinero, que uno lo necesitará a lo largo de los próximos días. Este vivir permisivo donde se proclama la

libertad y la persona se hace esclava de su misma libertad. Donde la alegría, muchas veces, es máscara en el yo íntimo y cara a la sociedad. La sociedad de consumo. Nuestra indiferencia, amordazada por el egoísmo, de tantas cosas. Nuestra falta de creatividad. Nuestros ideales que habrán de llevar su cruz ¿Por qué? Porque del nacer a morir, en la simosidad del camino, encontraremos rosas pero difícilmente sin espinas.

Francachelas, de tantos días, donde el estómago se resiste y las noches pueden ser de duermevela.

Donde Jesús nace para darnos amor y nosotros vivimos el desamor.

Y culpándonos unos en otros, dejamos el entendernos en tantas cosas; que serían positivas para nuestro convivir. Diálogo permanente en la pareja. Padres e hijos. Educadores. Niños y ancianos. La vida es bella cuando se busca y se lucha por encontrar, los valores que ella misma encierra.

Nosotros privilegiados moradores de esta zona de Calvià; con paisajes de mar y montaña, tan envidiados por tantos y variados visitantes; hemos de ser protadores de sana alegría.

Y cuando enero nos lleva por el cotidiano vivir, sin tantas fiestas, regalos y gastos. Cuando el colegio resulte pesado, por haber dejado tanta vacación. Los mayores inmersos en sus trabajos. Los ancianos buscando

el calor que tantas veces los niega e invierno. Es posible que el aburrimiento íntimo, golpee en tanta indiferencia, por tanto desengaño que da e vivir en los espejismos de la felicidad «La verdadera liberación consiste en descubrir de nuevo un sentido a la vida. Recuperar «el amor Creador» que es lo más contrario al aburrimiento. Despertar nuestra vida interior, cuidarla mejor, enriquecerla» (J. A. Pagola). Y cuando luchamos por ser mejores, más alegres comprensivos. Sin discriminaciones, habremos aportado nuestra participación, para mejorar nuestra sociedad. Hagamos de lo negativo, humildad de servicio y redundará en bien de todos.

Ya en el pasado, las fiestas de Navidad que su recuerdo nos traiga la paz, que todos queremos, que no seamos fanáticos de tanta materialización que analicemos un poco la lucha del vivir diario y que seamos consecuentes con el deber y haber de nuestras posibilidades físicas y morales. Participando individual y colectivamente en engrandecer los valores que toda persona humana posee. Llevar a la convivencia la alegría y paz, que todos necesitamos, que cada uno demos un paso en firme, para mejorar nuestros ambientes y que sea para bien de todos nosotros.

Desde Pala Nova:

Camila Fernández Ayerra

# C.U.A.

Canal Único de Averías

*Si se preocupa  
por Calvià;  
llámenos!*



# Els increïbles canvis als països de l'Europa de l'Est

per Pere Verd

**S**ense cap dubte els aconteixements que han succeït als països comunistes de l'Europa de l'Est en els darrers tres mesos, constitueixen el fet més important de la història política d'aquesta dècada i tal vegada des del final de la Segona Guerra Mundial.

Ningú, ni el més optimiste, hagués pogut pensar que aquests règims dictatorials caiguessin un darrera l'altre en tan poc temps, com unes fitxes de dòmino, i a més a més sense violència, amb l'excepció, és clar, de Romania. Si deixam de costat a la URSS que, degut a les seves particularitats històriques, geogràfiques i polítiques mereixeria un capítol a part, només queda ara el petit i poc important país d'Albània que s'aferra a la dictadura comunista dins Europa, però les poques notícies que ens arriben d'aquest país són també esperançadores. Els partidaris de les llibertats estam d'enhorabona.

Fins ara les úniques dictadures que s'havien convertit en democràcies eren les «de dreta», dianes favorites dels nostres inefables «progressistes» que curiosament només organitzaven

manifestacions en contra d'elles mentre callaven escandalosament davant les altres, les comunistes, la qual cosa ens demostrava els límits del seu real amor per la llibertat. Grècia (del règim dels Coronels), els països d'Amèrica del Sud (el Xile de Pinochet, el darrer), l'evolució del propi règim franquista, ens mostrava que els pobles que vivien en aquests països no havien de perdre l'esperança de recuperar la llibertat qualque dia. Però havíem donat ja per perdut el que la recuperassin els habitants dels països de l'Europa de l'Est, tan forta pareixia el domini d'aquests règims sobre la vida quotidiana dels ciutadans... i l'exèrcit que Moscou no dubtava en enviar quan les coses no eren del seu gust!

I tot això ha desaparegut en uns dies! Aquests pobles, que crèiem resignats davant la seva impotència a fer canviar el règim del seu país, s'han aixecat i ens han demostrat que la flama de la llibertat mai mor en el cor de l'home. Malgrat una política educativa que els condicionaven des del naixement, malgrat un ínfim contacte amb l'estranger degut al tancament gairebé hermètic de les seves fronteres que només deixaven sortir la minúscula minoria que tenia dret a fer-lo per motius esportius, artístics,

científics etc. (i que representa una de les diferències amb les altres dictadures, «les de dreta», on la gent és més lliure de sortir), malgrat tot això, mai havien perdut l'esperança de la llibertat i això és una formidable lliçó que ens han donat i que deu haver obert els ulls a tots aquests pseudoprogressistes nostres que ens han resultat «més papistes que el Papa».

Curiosament, el vertader motor de tot aquest moviment d'alliberació sense el qual res s'hagués pogut fer, o al manco d'una manera tan pacífica (sempre amb l'excepció de Romania), Gorbachov, és el que més problemes té al seu país. Tothom està d'acord per admetre que si aquests pobles s'han envalentit d'aquesta manera és perquè saben que els donaven suport des de Moscou i que no els enviarien els carros de combat com havia succeït a Budapest l'any 56 o a Praga l'any 68. Però, com deiem abans, les dificultats de Gorbachov tenen la seva explicació si estudiam un poc les particularitats de la URSS, que no es pot comparar amb cap d'aquests països. Però això és un altre tema, molt interessant, que mereix un article per a ell tot sol i que tal vegada emprendrem a la propera revista.

## Estrella de Navidad

Justo cuando habíamos cerrado la edición de nuestro número anterior, recibimos en la redacción de Entretots, la felicitación navideña de la comunidad parroquial de Palma Nova. Aunque un poco tarde (más vale tarde que nunca) la reproducimos a continuación.

Una vez más se encendió la Estrella de Navidad.

Una vez más se ilumina nuestro espíritu con la alegría de Jesucristo.

Son unos días para la Fiesta y la

Reflexión.

Nuestras familias se reunirán. Y también vamos a encontrarnos los miembros de esta gran familia que es nuestra parroquia de San Lorenzo.

En este año que termina estamos viviendo la gran experiencia del cambio en tantas naciones. Y, en nuestra Iglesia parroquial hemos experimentado la alegría de nuestra fraternidad y de nuestra fe, en la enorme primera Asamblea Parroquial Festiva que celebramos en Abril. Fue maravilloso.

Creemos que debemos agradecer a

Jesucristo todas estas experiencias tan positivas y constructivas. Y en el umbral del nuevo año, ofrecerle ya todo lo que está por venir.

Cuidemos nuestra hermosa ciudad de Palma Nova, contribuyamos a su limpieza y tranquilidad, hagámosla progresar para que sea más atractiva y luminosa su imagen, y sobre todo vivamos la fraternidad cristiana.

Que seáis felices y buenos todos.

El Párroco y la Comunidad de Palma Nova



## La vanidad de Calvià

por Mari Luz Servera

**C**on motivo de la inauguración del nuevo Ayuntamiento de Calvià la polémica está nuevamente en la calle.

Sin intención de hacer una crítica destructiva y con el ánimo de dar a conocer la opinión de una buena parte de los vecinos de este municipio, me expreso en esta revista con la intención de que llegue a oídos de quienes me refiero.

Por más que uno intente buscar una justificación a la construcción de tal monumento arquitectónico, llega siempre al mismo razonamiento: no tiene justificación.

Suponiendo que un motivo sea la unificación de todos los departamentos en un solo edificio, no tiene justi-

ficación el que se inviertan tantos millones en una construcción de tales magnitudes y costos.

Cuando en cualquier municipio de España el Ayuntamiento ha necesitado una ampliación (Madrid, Barcelona, Valencia...) se ha buscado un edificio anejo para albergar las necesidades que se requieren, pero el Ayuntamiento sigue siendo el mismo, el de siempre, con su construcción primitiva, en su plaza de siempre y aunque su función sea la puramente arquitectónica.

En Calvià se ha abandonado el Ayuntamiento de siempre y su plaza, para afincarse en un edificio construido para deleite de sus dirigentes, para satisfacer sus necesidades, pues no se han privado de nada en el diseño del edificio, algo así como la mansión del Sr. Boyer y de Isabel Preysler, con

ostentabilidad y toda clase de lujos.

Si todo esto no era suficiente, el colofón viene dado por el derroche realizado en organizar los actos para la inauguración (el próximo mes de Febrero) en los cuales tienen previsto invertir ¡33 millones de pesetas!

Nos preguntamos: ¿No tendrán vergüenza en gastarse este dinero en cosas tan venales? ¿Es que no se les ha ocurrido pensar en las personas, las cuales tienen que trabajar duramente para poder contribuir con la obligación de todo buen ciudadano de no defraudar al fisco?

Viendo todas estas acciones y otras muchas más en nuestros dirigentes, nos viene la rabia de la impotencia y únicamente nos queda la palabra y el criticarlo públicamente.



*Servei d'Informació i Atenció al Ciutadà*

**GOVERN BALEAR**

CONSELLERIA ADJUNTA A LA PRESIDÈNCIA

### EL S.I.A.C. OBERT PER A TOTHOM

Si volem una Administració Autònoma racional, àgil i pròxima al ciutadà, es imprescindible oferir una qualitat de serveis adequada a les necessitats que el temps actuals exigeixen

ANAM PER EL BON CAMÍ. PERÒ NECESSITAM LA COL.LABORACIÓ DE TOTS:

- PROPOSAM INICIATIVES I SUGGERÈNCIES
- DONAM-MOS A CONEIXER LA VOSTRA OPINIÓ SOBRE EL FUNCIONAMENT DELS NOSTRES SERVEIS

ESCRIVIU, CRIDAU O VENIU

CONSELLERIA ADJUNTA A LA PRESIDÈNCIA

Plaça de les Drassanes, 4

Tel. 71 26 04

# Disbarats i Desgavells

per Tòfol Annerot

Ya no pensaba escribir nada más sobre la construcción de las aceras en el Paseo del Mar. Creía que estaba todo dicho, y volver a hablar de lo mucho que tardan en terminar, a fuerza de repetirlo ya es sencillamente aburrido, pero... ahora me veo obligado a insistir porque siguen los «desgavells». Resulta que en tramos que ya estaba terminado el embaldosado se han olvidado de poner y conectar líneas eléctricas para las marquesinas y anuncios luminosos y deben volver a levantar algún que otro trozo de acera.

De todas formas, pase lo que pase, prometo no volver a escribir sobre este tema, ja està bé, no? Quins disbarats, Déu meu!

Sinceramente pienso que el Ayuntamiento ha fet un disbarat, insertando el anuncio que podemos ver en el recua-

dro en el diario de Mallorca contestando de una manera poco seria a un artículo de dicho periódico sobre un estudio de la CAEB que critica los presupuestos para 1990. El Ayuntamiento, como institución, no puede ni debe gastar el dinero de los contribuyentes en notas informativas con el tono y estilo en que lo ha hecho. Quins desgavells, mare meva!

## SOBRE GUSTOS NO HAY NADA ESCRITO, PERO....

Nos referimos al nuevo calendario que ha hecho confeccionar el Ayuntamiento para este año 1990. Es verdad, sobre gustos no hay nada escrito y cada uno puede opinar lo que quiera. Pero lo menos que se puede decir es que el calendario 1990 que lo ilustran para eso, para sorprender, pero a juzgar por los comentarios que hemos podido oír entre los vecinos, este afán de originalidad a toda costa no ha

gustado nada.

Flaco favor se le ha hecho al nuevo Ayuntamiento en presentarlo de esta manera tan extraña. Unas fotos interiores que se parecen más a las galerías de una cárcel que otra cosa, unos trozos irreconocibles de fachada fotografiados bajo un ángulo torcidísimo, unas manchas allí en medio que deben representar al sol.... La imaginación popular ya le ha dado un nombre: Sa gàbia, La jaula, en alusión a los pájaros que revolotean en su interior en una de las fotos!!

En nuestra modesta opinión, que no quiere ser más que eso, el edificio, bonito en sí, podía haber sido presentado de una manera mucho más atractiva. ¿Será que somos unos paletos que no entendemos nada al arte!

### NOTA INFORMATIVA A LOS CIUDADANOS DE CALVIÀ Y OPINION PUBLICA EN GENERAL

Ante las falsas afirmaciones, claramente manipuladoras de la realidad, referidas al Presupuesto de Calvià para 1990, surgidas de un "pequeno estudio económico" patrocinado por la CAEB. Considerando de Asociaciones de Empresarios de Baleares, este Ayuntamiento se ve obligado a rebatir tajantemente dichas afirmaciones, en aras a una correcta información de los ciudadanos y empresarios de Calvià.

1) Es radical y absolutamente falso que cada familia de Calvià pague anualmente 6.300.000 pts. de impuestos. Esto es algo que concierne perfectamente cada contribuyente por lo que creemos que dicha afirmación desprestigia totalmente al estudio a su autor y a la institución que lo respalda.

Según sea presentada a manera de "cálculo económico", cada familia de Calvià tendría una renta de 20 millones de pesetas (resultado de dividir la renta de Calvià entre el número de familias, además de 1 vivienda, 8 plazas hoteleras, 6 apartamentos y 1 establecimiento comercial).

Suponiendo que si ello fuera así, posiblemente las familias de Calvià no les dieran su consentimiento en pagar 6.300.000 pts. de impuestos.

2) No es cierto que el presupuesto de este año tenga un déficit de 600 millones. Esta cifra es el importe de deuda que financiamos.

El Ayuntamiento de Calvià invertirá este año cerca de 2.300 millones de pesetas en mejorar la infraestructura de todo las zonas del municipio y también en llevar adelante un Plan de Acción Social con un efecto claramente redistributivo entre las sectores de población con menos recursos.

Resulta inconcebible que alguien que se diga economista y empresario no conozca el estado del endeudamiento como efecto multiplicador de la inversión. Creemos que los empresarios de estas islas nos han dado a las instituciones públicas un buen ejemplo de actitud empresarial, sabiendo mirar el futuro con confianza y adelantándose como medio de crear riqueza.

Calvià no hace sino seguir el mismo modelo que cada empresa y cada persona emplea para atender a la dotación de infraestructura.

En el presupuesto del Ayuntamiento para 1990 se genera un ahorro de 561 millones de pesetas, resultado de la diferencia entre ingresos corrientes y gastos corrientes lo que nos asegura una solvencia económica que hace ver el futuro con optimismo y seguridad que se queremos para sí otras instituciones.

3) Es contradictorio decir que Calvià necesita infraestructura y criticar el volumen de inversiones como hace la CAEB. Desde ahora queda abierta la ruta para los empresarios que, respaldando la opinión de la CAEB, están dispuestos a trabajar gratis en las obras públicas de Calvià. Tal vez los dirigentes de la CAEB deban, por ejemplo, aunque no sabemos si otros empresarios lo harían.

4) Es absolutamente falso que el Ayuntamiento haya gastado más de lo presupuestado en los tres últimos años. Afir-

mar esto es desconocer totalmente lo que es un Presupuesto de una institución pública y su carácter limitativo en cuanto a gastos. Bien al contrario y desde hace años el presupuesto se ha liquidado con superavit.

Año 86 Año 87 Año 88  
Superavit en millones 48 75 278

Aunque en principio se comprenda que la CAEB no entiende de presupuestos públicos, no resulta lógico, porque al menos en dos ocasiones, los presupuestos se han explicado en el Consejo Económico y Social, donde la CAEB tiene su representación.

De todas formas se les invita junto a los técnicos de la CAEB a un curso de formación sobre el tema del presupuesto público. Mientras tanto y para evitar informaciones incorrectas, se invita a quienes se oponen, no fundadas técnicamente hasta después del curso.

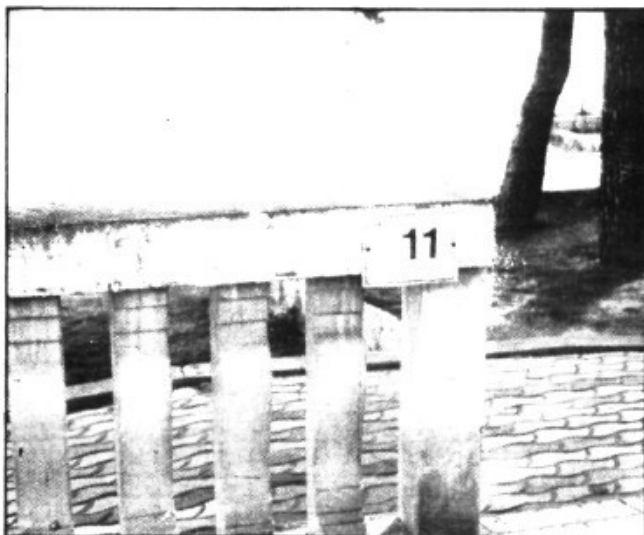
5) Especializa ver escrito en los papeles que determinados empresarios dudan de que el Plan de la Comunidad Autónoma de embellecimiento de zonas turísticas pueda no llevarse a efecto. Un plan explicado por el Govern Balear con solemnidad ante los empresarios, medios de comunicación por parte de todos los implicados, por ser esencial para el futuro económico de las islas.

El Ayuntamiento de Calvià cree en el Plan Cladera, apuesta por él y confía en el tanto que lo incluye en sus presupuestos aportando su parte. Esperamos que en esta ocasión no se nos repudie ni apoyo a un gobierno autonómico de otro signo que el de Calvià. Serán los dirigentes los ciudadanos quienes deberán juzgar que institución cumple con lo que se promete.

6) Factor de "demonstración de Calvià" supuso no haber entendido al poco su mucho lo que es hoy Calvià un municipio turístico que representa el 20% de toda la renta de Baleares, el 5% de la renta generada en España por el sector turístico, un mercado (suponemos que eso sí lo entenderá la CAEB) de unos dos millones de visitantes al año, un producto interior bruto de 100.000 millones de pesetas, una riqueza urbana de 40.000 millones de pesetas de la que los ciudadanos solo poseen el 10% y pagan en esta proporción.

En "demonstración de Calvià" creóse por empresarios y trabajadores en la que debemos preservar y mejorar entre todos. Si, general, como lo hace, de hecho, distorsiones sociales, correspondió al Ayuntamiento compensar a todos los ciudadanos y en especial a los más desfavorecidos a través de sus programas de redistribución para hacer participar a todos de esa riqueza que el fenómeno turístico ha generado.

Esperamos que la CAEB a través de su presencia en el Consejo Económico y Social debata todos estos temas con conocimiento de causa y en el ámbito de una participación ciudadana social y madura, demostrativa y comprometida con la realidad.



A veces la realidad supera la ficción. Aquí tenemos, como pueden ver en esta foto, el N° 11 del Paseo del Mar de Palma Nova, con su plaquita reglamentaria y todo. Y también como pueden ver.... es la entrada a la playa. Así que ya lo saben, i aquí damos hasta número de calle a la playa! ¡Viva el gracioso empleado municipal autor del «disbarat»!



AJUNTAMENT DE CALVIÀ  
MALLORCA

# La campanya de Normalització Lingüística

Els més alts representants del Govern de les nostres Institucions autonòmiques i locals acaben de fer pública una crida al conjunt de la societat Balear, convidant tothom a participar i col·laborar a la **Campanya de Normalització Lingüística de les Illes Balears**.

La Campanya forma part de l'Acord Institucional que els convocants signaren el 18 d'octubre passat (publicat íntegrament en el B.O.C.A.I.B. núm. 144, de 21 de novembre de 1989). Poc abans, la Consellera de Cultura, acompanyada dels responsables de Cultura del CIM i de l'Ajuntament de Palma, n'havia presentat el projecte a la Comissió de Cultura del Parlament Balear, i havia rebut els suport unànim dels seus membres. Podem considerar, per tant, que l'acord té els característiques d'un vertader Pacte Institucional, capaç d'aconseguir el seu objectiu explícit d'il·lusionar el conjunt de la societat balear en un projecte col·lectiu encaminat a la plena normalització de la llengua de les Balears, en un clima de concòrdia i de respecte dels drets de tots.

La campanya és necessària a causa de les dificultats objectives d'un procés social que ha de situar la nostra llengua al lloc que li correspon com a llengua pròpia i oficial de les Illes Balears sense entrar en conflicte amb la que fins fa poc havia ocupat el seu lloc -i que és també oficial, ja que ho és de tot l'Estat-, i respectant els drets lingüístics de tots els ciutadans. Aquest procés només pot avançar en un clima de bona convivència ciutadana i de respecte mutu, si els seus objectius són assumits per la totalitat del poble de les Illes Balears, i si hi ha consens en l'adopció d'un anova pauta social, que elimini els vicis de comportament diglòssic i ens permeti evitar dos perills igualment greus i

igualment capaços de fer impossible la normalització:

1) El manteniment, per inèrcia, del castellà com a llengua predominant de la relació pública, i fins i tot de la privada.

2) L'enfrontament entre ciutadans per motius lingüístics.

Tots tenim experiència diària de fets i situacions que demostren l'existència d'aquests dos perills. I per evitar-ne un, molts cauen en l'altre, i tot plegat fa que es mantengui un clima de recels i de mala consciència que ens impedeix avançar i fomentar el pessimisme i el desànim.

La Campanya de Normalització Lingüística ha de canviar tot això. Amb la seguretat que allò que estableix la Llei és un objectiu compartit pel conjunt de la societat de les Illes Balears, hem de començar, tots junts i amb optimisme a posar-ho en pràctica amb tota naturalitat.

Per això, l'objectiu essencial de la Campanya, en la seva primera fase, és aconseguir l'adhesió explícita del major nombre possible d'institucions i col·lectius, i de cada ciutadà particular, al recobriment de la llengua en un clima de concòrdia. La consciència d'una voluntat comuna estimularà l'esforç de tots i evitarà polèmiques estèrils.

Ha de quedar clar, però, que no es tracta d'una adhesió purament formal. Adherir-se a la campanya comporta el compromís de reflexió sobre la pròpia situació -com a persona o com a col·lectiu- respecte a l'objectiu final de la normalització, i l'adopció de mesures per millorar-la tan aviat com sigui possible. A imitació de les Institucions que ens convoquen, la nostra primera preocupació no ha de ser allò que els altres han de fer per la normalització, sinó allò que personalment o com a grup hi podem aportar.

Les adhesions col·lectives han de comunicar-se formalment al Secretariat de la Campanya (provisionalment instal·lat a L'obra Cultura Balear: c/ Imprenta, 1.Palma), que en publicarà les llistes.

Els especialistes en llengua i en planificació lingüística que vulguin col·laborar a la campanya formant part de l'estructura descrita a l'annex de l'Acord Institucional, i les Institucions que tinguin interès a aportar-hi algun dels seus tècnics, poden adreçar-se també al Secretariat.

És molt important que totes les persones i institucions que treballen de fa temps en tasques de normalització s'incorporin des del primer moment a la campanya i hi aportin el seu entusiasme i la seva experiència. I també que totes les forces polítiques, sindicals, cíviques i culturals s'hi adhereixin, i preparin i duguin a terme el seu propi programa de normalització.

Des del Secretariat i la Comissió Tècnica, mirarem de posar-nos ràpidament en contacte amb tots. Però he volgut acudir als mitjans de comunicació -dels quals esperem un suport que és absolutament indispensables per aconseguir l'ambiciós objectiu que ens em proposat -per divor-vos: «La llengua és feina de tots», perquè és un patrimoni de tots. Les nostres Institucions de govern s'han unit per recobrar-la, i ens conviden a tots a col·laborar-hi. La **Campanya de Normalització Lingüística de les Illes Balears** és tasca i responsabilitat de tots els seus ciutadans. Que ningú se'n senti marginat!

Espream adhesions, suggeriments i ofertes de col·laboració. Tots seran ben rebut.

Aina Moll  
Coordinadora de la Campanya

## La Comissió Depuradora de mestres al terme de Calvià

Les Comissions Depuradores se varen crear a nivell nacional el dia 7 de desembre de 1936, les seves funcions venien donades per l'Ordre del 7 de novembre de 1936:

1.- Absolució pels no revolucionaris procesats.

2.- Trasllat pels simpatitzants nacionalistes.

3.- Separació definitiva del lloc de treball pels militants i simpatitzants del Front Popular.

Però abans de què les Comissions Depuradores provincials comencin a funcionar, ja n'hi havia una a Balears de manera provisional des d'agost de 1936. El seu president era Alfred Llompert, cap de requetés a Balears, i el secretari, Pere Crespí Cànaves, que més tard va ser expedientat pel Jutjat Militar. També hi eren Josep Oleza i de España, cap d'Estadística, Biel Cortès Cortès, advocat; Bartomeu Bosch Sansó, sacerdot i catedràtic de Llatí; Josep Ensenyat Martínez, Tinent Coronel d'artilleria i Antoni Villalonga Villalonga, cap de FET.

Aquesta Comissió va experimentar, entre altres, els vint signants mallorquins del Missatge dels Intelectuals Catalans (entre ells a Joan Maria Thomàs, professor del conservatori i fundador de la Capella Mallorquina).

Quant als expedients, hi havia d'haver informes obligats del Batle, del rector de la parròquia, del comandant de la Guàrdia Civil i d'un pare de família amb bona reputació, del lloc on era l'escola. L'interessat, després de rebre el plec de càrrecs, tenia deu dies per defensar-se; però per Circular de la Comissió de Cultura i Ensenyança

de 28 de Gener de 1937, «las comisiones y cada uno de sus vocales podrán proponer sanción, siempre que en conciencia, crean acreedor de ella al encartado, aún en los casos que, por circunstancias especiales, no haya en el expediente prueba bastante por escrito».

El 3 d'abril de 1937, començava a actuar a Balears la Comissió Depuradora pròpiament dita. El president era Bartomeu Bosch Sansó i el secretari Lluís M. Mestres, Cap d'Inspectors de Primera Ensenyança, qui va presentar la dismissió el 30 de juliol de 1937, però va continuar fins maig de 1938. El dia 1 d'abril de 1938, el delegat provincial de la Falange, Eugenio Blanco va demanar informes del secretari. El dia 25 d'abril va ser detingut i el 12 de maig acusat. El di 30 de juny de 1939, Mestres és substituït oficialment del seu càrrec per Jaume Rosselló Bibiloni, Inspector de Primera Ensenyança. Eren vocals de la Comissió Depuradora: RAfael Isasi Sansomé, Tinent Coronel d'Artilleria, retirat; Josep Ramis d'Ayreflor, president de l'Associació de Pres de Família, i Gabriel Martorell Font, advocat i membre de la CEDA, que el 30 de juny de 1939, quan va se destinat a Astúries, va dimitir com a vocal de la Comissió. Quan se'n va anar va ser substituït per Gabriel Cortès Cortès, advocat, delegat de FET. Durant un mes i mig va ser secretari particular de la Comissió, Enrique Guardiola, Director de l'escola de La Soledad. L'onze de gener de 1940 varen ser nomenats com a representants de FET a la Comissió, José Martín Mariscal,

que va morir dos mesos més tard, i José Vilanova Salcedo.

el 15 d'abril de 1937 la comissió enviava a la Comissió de Cultura i Ensenyança una relació de 144 mestres, mereixedors de sancions. Es va aprovar la proposta per a 107 d'aquests mestres.

Quansevol indici d'irreligiositat, de vida «desordenada» o d'acte «immoral» era suficient perquè la Comissió deixara caure sobre el mestre la sanció oportuna per a «purificar-lo» i impedir que contagiara als seus alumnes. Maria Calabuig Tomàs, mestra de Calvià, va ser depurada i donada de baixa per «sentir simpatia por Marcelino Domingo -ministro d'Instrucció Pública del primer temps de la República- y su partido, no ocultando nunca en público sus ideas izquierdistas; por su ideario irreligioso, y porque, al principio de su estancia en Calvià bailaba bailes de los llamados de sala con sus alumnas».

També Maria herrero Estela, mestra de Calvià, va ser sancionada amb el mateix càstig per semblants càrrecs:

«1º) No ocultaba en público sus ideas izquierdistas y su admiración por Azaña; 2º) Cuando las elecciones de febrero de 1936, sin estar incluida en el censo, quisi por todos los medios votar a las izquierdas; 3º) Ser de ideario irreligiosos y gastar en sus conversaciones frases de marcado saber volteriano; y 4º ser su conducta particular bastante libre y, al principio de su estancia en Calvià, bailar bailes de los llamados de sala con sus alumnas». En el sobre del seu expedient,

escrit a mà, una nota que sense dubte, orientaria encara més els censors:

«Ideología extrema izquierdista, según informes del Sr. Ramis. Celebraron el triunfo de Azaña con champagne y lo confiesa ella misma».

El vicari de Capdepera, abans de Capdellà donà informes negatius sobre el mestre de Capdellà, Gaspar Sabater Serra. «Gran desequilibrio en el pensar, hablar y obrar. En cuanto a su conducta religiosa, se registraban temporadas de asistir a todos los actos y otras sin ir siquiera a misa. Criticaba dogmas en conversaciones particulares, y sobretodo, ceremonias. Con ocasión del fallecimiento de un ilustre escritor, alababa su muerte impenitente, por decir que no había necesidad de jesuitones, etc. Le dije al cura párroco que había expuesto a sus alumnos das dos teorías sobre el origen del hombre, el creacionismo católico y el transformismo, añadiendo que consideraba había obrado bien porque no se había inclinado ni por una ni por otra teoría. En cuanto a la conducta particular, es de reseñar las borracheras que tomaba. Una, en la Escuela de adultos. Varios casos graves de escándalo. Alardeaba de llevar vida inmoral. Escribió versos impúdicos, entre otros, el siguiente pareado: «Los espasmos eróticos del placer, es lo único que al hombre le interesa conocer». Ha escrito otros, dedicados a una mujer pública» Per altra banda, el Pare Pizà de Sant Felip i l'ecònom de Lloret, Sr. Morey, donaren igualment informes negatius d'aquest mestre.

«Jo era -diu Gaspar Sabater Serra, condemnat a treball i sou fins l'any 40- fundador i director de la revista «Ideas Estéticas», òrgan de l'Institució Lliure d'Ensenyança. Un col·laborador de la mateixa, el vicari de Lloret, un tal Morey, ressentit perquè no li publicaven alguns articles seus, em va denunciar. I com llavors la paraula d'un vicari era el no va més, tot el contrari dels d'ara, que són la majoria rojos i esquerrans, em varen depurar. Deia el plec de càrrecs que, encara que jo anava a Missa, estava influenciat de materialisme i d'heterodòxia. És clar que, no podia dir que no complia, perquè jo era qui

tocava l'orgue i cantava les epístoles, perquè he estat, i segueix essent, tridentí. L'acusació procedeix, doncs, d'un vicari nefats que després va ser expulsat pel mateix bisbe i es va fer militar. Bastava llavors la paraula d'un vicari en contra teva perquè te'n duguessin a afusellar. Els seus articles eren francament dolents, per això no els publicava tots».

La Comissió Depuradora l'acusa de ser «simpatizante de Azaña alegrándose de sus triunfos y frecuentando el café de las izquierdas. Pensaba dedicar una obra de pedagogía a Marcelino Domingo. Al principiar el glorioso Movimiento Nacional, manifestó a varias personas sus deseos de que el fascismo fuese borrado del mapa, incluso lo publicó en el número 2 de la revista «Ideas Estéticas», fundada y dirigida por Vd.» Se l'informà de la seva molt dolenta conducta particular, habiéndose emborrachado varias veces públicamente, una de ellas en la clase de adultos, y alardeando de llevar una vida inmoral, habiendo escrito multitud de versos impúdicos». Finalment, es fa al·lusió al seu comportament en front de l'Església, destacant que «aunque exteriormente cumple públicamente con la religión católica, está imbuido de racionalismo. A pesar de que fue educado cristianamente perdió la fe, a causa de las malas lecturas, pornográficas y heterodoxas. Y dijo, alguna vez, a sus alumnos, que no valía la pena ir a misa ya que eran comedias. En conversaciones he censurado como exagerado el criterio católico en cuanto a la moral, bailes, etc.»

«Les depuracions de mestres a Balears varen ser especialment nefastes -declarava Gaspar Sabater-. Balears va ser la província d'Espanya on més n'hi va haver. Jo crec que els mestres depurats s'atracaren a un vuitanta per cent del total que havien exercit fins aquell moment. I no sempre per raons polítiques. Hi va haver dos homes que volien mantenir-se al poder. Es tractava de Joan Capó, falangista Cap d'Inspectors de Primera Ensenyança i del català Lluís M. Mestres, requeté i Inspector d'Ensenyança. Se tenien un odi a mort per aconseguir el lloc de

Cap d'Inspectors. A un altre Inspector, Leal, el mataren els Nacionals per esquerrà, el mateix que a un presoner de la Normal, un tal Olmos. Els amics de Mestres eren denunciats per Capó i els amics de Capó, per Mestres de manera que, entre uns i altres, es carregaren a la majoria de mestres per venjances personals, intigues i envejes. Capó va ser denunciat per Mestres i se'n va anar a Castelló, on va crear una escola i va morir allà. Mestres va denunciar a Capó per quedar-se amb el lloc de Capó, però va ser, també denunciat, processat per la part militar i empresonat, segurament per una antiga denúncia de Capó. Després Mestres va ocupar una plaça d'Inspector a Girona. A mí també em volien traslladar fora de la província, però vaig recórrer i aconseguir que als dos mesos me rehabilitassin».

A part d'aquests metres, un altre també va passar per la nostra zona. Anomenat «Es Mestre» Miquel Gayà, mestre del col·legi nacional de Llucmajor, empresonat a Canarias, Chinchilla Puerto de Santa María, Burgos i Ca'n Mir, es va escapar de la mort per un descuit d'un tal Barbarà, quan aquest ja tenia la pistola treta. Això passava a Son Dureta. Després de dies de fugir, va arribar a Calvià, un des pocs pobles de Mallorca on, a les eleccions de febrer, les esquerres havien guanyat. És acollit per una dona amb dos fills que torraven blat com a l'Argentina, i li varen donar un ou estrellat. Havia viscut molt de temps a l'Argentina. Va poder llegir -conta un diari «El día»- que parlava de batallons marxistes aniquil·lats. I el fill petit, li demanà, en argentí: «Y vos, ¿de qué partido sos?». Però la mare li va explicar que havia fugit de les bombes. Després se'n va anar a Camp de Mar.


La Comissió Depuradora es reuneix, per darrera vegada, l'onze d'octubre de mol nou cents quaranta-tres. Assistiren a la reunió el president, Bartomeu Bosch Sanó y els vocals Rafael Isasi Sandomé, José Ramis Ayreflor i el vocal secretari, Jaume Rosselló Bibiloni. La reunió era la que feia el número 84.

Pere Cantarero Verger

**Una nova eina al servei de la música**

**PANORAMA MUSICAL**  
 INFORMATIU / DIVULGATIU DEL FET MUSICAL A LES BALEARS  
 Número 0, 16 de desembre de 1989

**I TROBADA DE DOCUMENTALISTES MUSICALS A LES BALEARS**



**F**  
 FUNDACIÓ PANORAMA  
 DE LES BALEARS PER A LA MÚSICA

**C**  
 CIUTAT DE MALLORCA

Ciutat de Mallorca  
 16 de desembre de 1989

En dates ben recents -encara no fa un mes- una publicació nostrada va ser presentada en el marc de la «I Trobada de Documentalistes Musicals a les Balears». Es tracta de **Panorama MUSICAL**, una revista que vol servir de nexa d'unió de tota aquella gent que d'alguna manera està relacionada amb el món musical illenc; com diuen els promotors a l'editorial del número zero, la seva intenció és «oferir una possibilitat de comunicació a totes aquelles institucions, entitats, grups i persones que, d'una manera o altra són els protagonistes del Fet Musical a les nostres Illes».

La notícia és positiva,

quan i més que, encara que la idea no sigui nova, una eina d'aquest tipus es notava a faltar feia estona. El buit deixat per la desaparició d'experiències anteriors -no massa llunyanes, com els casos de «Madrigal» o «Mikrokosmos»- posava en evidència l'interès pel tema.

La iniciativa, en aquest cas, surt del Centre de Recerca i Documentació Històrico-Musical de Mallorca, entitat actualment ubicada a Sineu que, des de fa una sèrie d'anys, es dedica a recuperar, classificar i guardar totes aquelles notícies de caire musical que surten a la premsa escrita, així com referències i aportacions bibliogràfiques, arxivístiques i discogràfiques. La intenció del Centre, en

principi, sembla clara: no es tracta de mantenir la publicació com butlletí intern, sinó coordinar el seu contingut i la seva aparició, promocionant la seva difusió i oferint les seves planes a tots els interessats.

Aquest «Informatiu-divulgatiu» està en marxa, obert a les col·laboracions tant d'entitats com de particulars. Fa falta que tots aquells que sentin algun batec per la Música el coneguin i, d'alguna manera, se'l facin seu i hi aportin mateiral en la mesura de llurs possibilitats. Tot allò que estigui relacionat amb el camps de la Música hi cap, en les diverses formes que permet el tractament imprès: notícies, articles, reportatges, entrevistes, co-

municats, crítiques, ressenyes, comentaris... (\*)

Des d'aquest espai vull fer una crida ampla i forta. Sembla clar que, de cada vegada més, hi ha una sensibilització, un afecte i un atractiu especials envers la Música i, cara, hi torna haver una eina específica per a exterioritzar i fomentar aquests sentiments. La participació ha d'esdevenir la pedra de toc a garantir-ne l'estabilització i la continuïtat.

PanorMA MUSICAL té les baules a punt; només cal tocar-les. Endavant!

(\*) Vos podeu posar en contacte am «Panorama MUSICAL» a través dels Tfns: 28 75 65, 60 20 52, 28 75 65 ò 23 79 09

**Biel Massot i Muntaner**

**CASA DE CULTURA DE MAGALUF**

**VIDEO -FORUM**

**F** Dia 2 de Febrer, a les 18 hores: **F**

**E** EL OSO **E**

**B** Dia 9 de Febrer, a les 18 hores: **B**

**R** ROGER RABBIT **R**

**E** Dia 16 de Febrer, a les 18 hores: **E**

**R** CRITTERS II **R**

**E** Dia 23 de Febrer, a les 18 hores. **E**

**R** FLORES EN EL ATICO **R**

Ajuntament de Calvià  
 SERVEI MUNICIPAL DE CULTURA

## Carta de los Reyes Magos

### Queridos amigos:

Como pudisteis ver, el pasado día 5 de Enero asistimos a la cita anual de la Festividad navideña de los Reyes Magos; este año no pasamos por la Casa de Cultura de Magalluf para hacer entrega de los regalos que habías pedido en vuestras cartas.

Nuestra gran sorpresa fue el ver como habías preparado nuestra visita: los adornos y regalos que colgaban del árbol, las luces de colores que iluminaban la plaza de las viviendas Centro Unión, estaba maravilloso. Sabemos que habías realizado un taller en la Casa de Cultura de Magalluf del Ayuntamiento de Calvià para preparar nuestro recibimiento, y los hicisteis vosotros, todos vosotros.

También quisiéramos decir una cosa, como todo el mundo sabe, tenemos un gran amigo que se llama Papá Noel, a alguno de vosotros os trajeron los regalos antes del día 5 y pudisteis disfrutar de los regalos en estas navidades. La tradición en vuestro país es el celebrar la festividad de los Reyes Magos, ya que Papá Noel es algo que proviene de otros países, por ello queremos decir que nosotros, todos los años estaremos con vosotros para entregar los regalos. No falteis a la cita.

También queremos agradecer a todos los vecinos de la zona la ilusión que tuvieron en la fiesta y en la preparación de la misma, agradeceremos desde aquí a los padres que colaboraron, al joven que nos alegró la fiesta con los villancicos que sonaron, a todos, a todos vosotros os decimos **HASTA EL AÑO QUE VIENE.**

**Melchor, Gaspar y Baltasar  
Los Reyes Magos de Oriente**



### TALLERES

## BICI - MOTO

REPARACION Y VENTA  
VELOMOTORES TODAS MARCAS  
BICIS PASEO Y COMPETICION  
CENTRADO Y MONTAJE DE RUEDAS

Juan Alcover, 1 - 6 - Tel. 68 12 43  
PALMA NOVA



## Campanya de Normalització Lingüística

**Els Presidents del Govern de les Illes Balears, del Consell Insular de Mallorca, del Consell Insular de Menorca i del Consell Insular d'Eivissa i Formentera i el Batle de Palma**

**COMUNIQUEN** a tots els ciutadans que el dia 18 d'octubre de 1989 firmaren un **Acord Institucional** pel qual es comprometen a intensificar els seus esforços, dins les respectives institucions, per donar compliment total a les disposicions de la **Llei de Normalització Lingüística**, a coordinar les seves accions en una **Campanya de Normalització Lingüística de les Illes Balears** i a fer una crida conjunta a la participació dels Ajuntaments de les Illes Balears que vulguin adherir-s'hi.

En virtut d'aquest acord,

**CONVOQUEN** els ajuntaments, els partits polítics, els sindicats, les institucions cíviques i culturals, els mitjans de comunicació i el conjunt dels ciutadans, a fer tots plegats un esforç per donar impuls al recobriment de la llengua pròpia de les Illes Balears com a instrument normal de comunicació de la seva societat.

**VOLEN** il·lusionar el conjunt de la societat balear en un projecte col·lectiu encaminat a aconseguir la plena normalització lingüística de la nostra Comunitat, en un clima de concòrdia i de respecte dels drets de tots.

**DÈMANEN** el suport i la col·laboració de tots a la **Campanya de Normalització Lingüística** que es durà a terme amb el patrocini conjunt de totes les Institucions.

Adreça provisional: Obra Cultural Balear, C/ Impremta, 1  
Tels. 72 32 99 - 71 48 57 Fax: 71 93 85 07001 Palma de Mallorca

## Ses tertúlies de Ca'n Caliu

A Ca'n Caliu, cada matí, després d'haver deixat els seus fills al col·legi, es reuneix un grup d'amics per a beure un cafè i fer un poc de tertúlia. Allà, en mitja hora s'arregla el món! A aquestes tertúlies hi solen assitir «fixos» en Pere, en Pep, en Biel, en Alonso, però també s'hi afegeixen a vegades en Toni o en Joaquín o altres amics. Com és natural, es parla de qualsevol tema. De política, o d'esports, o del fred que fa, o d'aquella pel·lícula eròtica que varen passar per al televisió o les dues de la nit i no va deixar dormir en Biel, etc.

Hem volgut intentar aquí reproduir aquestes simpàtiques tertúlies i fer-los aprofitar de les nostres profundes reflexions de les 9 del matí. Però allò millor que podrien fer, si tenen temps, és venir a fer la tertúlia amb noltros, així conceixerien «dins la seva salsa».

### SES TERTÚLIES DE CA'N CALIU

(De manera a respectar l'ambient d'aquestes reunions, s'escriurà en mallorquí col·loquial i no literari, mesclant fins i tot qualcun d'aquests barberismes que tant utilitzam).

Un dia el tema va ser l'aument del rebut de l'aigo. Quan varen arribar en Pere amb una cara «d'emprenyat» i un paper que deia «Calvià 2000» a la mà, ja saberen que havia rebut també el

nou rebut de l'aigo.

- T'ha tocat sa grossa avui, pere? -Li diu en Biel.

- Heu vist això? -els hi demana, mostrant el rebut.

- O te penses que ests tots sol a haver-lo rebut? -s'en riu en Biel.

- Què és això? -demana en Pep que encara fa un quart estava dins el llit i tarda sempre un poc més a reaccionar.

- Es rebut de s'aigo! -S'indigna en Pere- ¡El doble del mes passat! I això que estam tot sols dins sa finca ara! Mal els hi tocàs...!

- Què dius ara? Definitivament se veu que en Pep encara no l'ha rebut!.

- I què no sabeu que som es poble més ric d'Espanya? -diu en Alonso que encara no havia dit res- Hem de tenir s'aigo an es preu des Whisky !Si encara fos bona!.

- I a jo m'han carregat 11 o 12.000 pessetes per un contador nou -diu en Toni, l'amo del bar, que entre cafè i cafè, havia sentit la conversació- N'hi t'avisen ni res!. Els hi demanaré es vell! No sigui cosa que no m'ho haguessin canviat. Jo no me fii de ningú.

Aquell dia el cafè va tenir un gust amarg!.

És clar que també parlaren més d'un dia del nou Ajuntament.

- 30 milions de caramel·los mos costarà s'assunto -va començar un dia en Pep.

- Què dius ara? Venga, no te passis -li contestaren els altres.

- Que sí, vos dic. Bé, vull dir

que se gastaran 30 milions en inauguració, en cartells, en dur es al·lots des col·legis a veure-lo, sa tercera edat també, res, un «xow» vos dic. I 30 milions.

- Quines animalades! Hi ha pobles de Mallorca que es seu presupost de tot s'any just hi arriba! -comenta en Alfonso.

- Però estareu ben contents de poder presumir amb els vostres amics estrangers» -s'en fot en Biel.

- Es teus c... -s'encen en Pere- A jo m'han tengut tot s'estiu amb ses aceres aixecades, que era una vergonya veure es turistes caminar en mig des «escombros». Així que si voleu brevar que comencin per tenir lo nostro arreglat!

Però no s'han de pensar que cada dematí estan de tan mal humor. Aquesta vegada ens han sortit unes tertúlies que tenen un poc de «mala llet», però de totes maneres davant un bon cafè les coses passen millor. Com aquell dia de la Sant Antoni.

Aquell dia, donaren tots els molts anys a Toni, l'amo, i resulta que el celebrà per Juny? ja ho val! Això de celebrar la Sant Antoni per Juny no deixa de ser una forasterada, digui lo que digui en Toni! Tanta sort que hi ha un altre Toni dins la tertúlia i aquest feia festa com toca! I es foteren tots unes copes d'herbes a la seva salut? A les 9 del matí no hi ha res millor per llevar-te sa son!





Toni Bannasar

Rincón del Maganova

Situación actual del Club Finalizado lo que ha dado en llamarse el «CAMPEÓN DE INVIERNO»...

3ª Nacional

Está clasificado al 9º puesto de la tabla con 19 puntos y un positivo, zona tranquila para mantener la categoría...

3ª Regional

El puesto que ocupa en la tabla es 8º con 14 puntos y más 2, no es nada despreciable el resultado obtenido hasta el momento.

Juveniles

Estos chicos cada domingo se vacían en el campo con la sana intención de llegar al primer equipo.

Infantiles

Es de admirar la forma que luchan en cada partido, y el resultado está a la vista 5º puesto en la tabla con 17 puntos y más 7.

Alevín

Otro equipo que lucha en

la zona intermedia con muchas posibilidades de mejorar la actual clasificación, que es 9º con 11 puntos y menos 1.

Benjamín A

Este equipo es el clasificado más bajo de todos los que tiene el Maganova, está en 10º puesto con 4 puntos y menos 6.

Benjamín B

Maticula de honor a estos muchachos, (y como diría José María García OJO AL DATO) están clasificados en primer lugar con 10 partidos jugados sin conocer la derrota...

Empresas

También este equipo está muy bien clasificado, y en lo que va de temporada ha demostrado su valía en cada partido...

Escuela de fútbol

Hay unos 45 chiquillos que están dando las primeras patadas al balón, el objetivo a conseguir es formar a la persona y luego al jugador...

Como dato orientativo podemos decir la cantidad de jugadores que desfilan

3ª DIVISION

Table with 2 columns: Club Name and Points/Status. Clubs include Manacor, Poblense-Santa Ponsa, Badia-Arenal, etc.

Table with 2 columns: Club Name and Points/Status. Clubs include Manacor, Portmany, Cala D'Oro, etc.

3ª REGIONAL A

Table with 2 columns: Club Name and Points/Status. Clubs include Calvia-Sarraco, Camp Radó-Maganova J., etc.

Table with 2 columns: Club Name and Points/Status. Clubs include CIDR, Ramon Lluís, Santa Ponsa, etc.

JUVENILES 2ª REGIONAL B

Table with 2 columns: Club Name and Points/Status. Clubs include Patronato-Rtvocatalina, Rtvv Victoria-Calvia, etc.

por el Campo Municipal de Fútbol de Magalluf.

Table with 2 columns: Category and Points. Categories include 3ª Nacional, 3ª Regional, Juveniles, etc.

INFANTILES 2ª REGIONAL D

Table with 2 columns: Club Name and Points/Status. Clubs include Rtv. Forzeza-Estudiantes, Calvia-Relej Calvo, etc.

Table with 2 columns: Club Name and Points/Status. Clubs include Rtv. Mallorca, Calvia, Germanos, etc.

ALEVINES 2ª REGIONAL C

Table with 2 columns: Club Name and Points/Status. Clubs include Estudiantes-Calvia, Soledad-Santa Ponsa, etc.

Table with 2 columns: Club Name and Points/Status. Clubs include Beta, Peña San Piti, Santa Ponsa, etc.

BENJAMINES 2ª REGIONAL B

Table with 2 columns: Club Name and Points/Status. Clubs include Maganova J., A.L.S. Cayetano, etc.

BENJAMINES 2ª REGIONAL A

Table with 2 columns: Club Name and Points/Status. Clubs include Costa Blanques-Olimpic B, Estudiantes-At.S. Cayetano, etc.

Total.....168

Visto todo esto los resultados son muy buenos con los pocos años de existencia...

**Cicloturismo-Ciclismo****II Vuelta Cicloturística a Mallorca**

Organizada por el Grupo Cicloturista Talleres Bici-Moto se celebró la II Vuelta Cicloturística a Mallorca. Este año sí hubo suerte con la climatología y nos pudimos resarcir del infortunio del año anterior.

Partiendo de Magalluf se continuó por Palma Nova, Calvià, Capdellà, Andratx, Establiments, Banyalbufar, Valldemossa, donde se efectuó avituallamiento para continuar por Deià, Sóller y atarcar, previo llenado de bidones, el Puig Major, con la consiguiente parada antes de entrar en el tunel para contemplar las bellezas que la Naturales ofrece a la vista. Continuamos por Escorca y rendimos etapa en el santuario de Lluc.

Esta etapa es digna de repetirse por la belleza de su recorrido, a pesar de la dureza de la misma, dosificando bien el esfuerzo se puede pasar una jornada en bici irrepitible. Sugiero que los que vayan a efectuar esta marcha lleven desarollos altos, 25 o 26 x 42, ya que evitarán fatigarse en exceso y disfrutarán mucho más en condiciones óptimas.

En Lluc nos atendieron de maravilla, repusimos fuerzas con buenos asados y mejores caldos. Descansamos bien y nos preparamos temprano para efectuar al 2ª etapa. Se desayunó fuerte y se inició la marcha hacia Pollença donde unas gotas de lluvia intentaron intimidar a los cicloturistas



pero no pasó de ahí, se ocntinuó disfrutando del llano pues ya no existía la dureza de la anterior etapa. Avituallamos en Petra para continuar hacia Magalluf, si acaso un poco rápidos ya que nos esperaba una succulenta comida para reponer las fuerzas algo mermadas por el esfuerzo.

Dos días de Cicloturismo del bueno que dio pie para comentar durante algún tiempo las incidencias del recorrido y preparar la del año 90 con la misma ilusión.

No hay duda de que el deporte se ven los verdaderos caballeros, pero en la bici, en cicloturismo, mucho más si es posible.

### III MARCHA CICLOTURISTA DE PRIMAVERA

A finales de Marzo se

efectuará dicha marcha sobre el clásico recorrido de años anteriores, o sea, Magalluf, Son Ferrer, Santa Ponça, Paguera, Capdellà, Galilea, Puigpunyent, Col des Tords, Calvià, Palma Nova y Magalluf.

Se efectuarán reagrupamientos en los lugares precisos. Informaremos de la misma.

### II MARCHA CICLOTURISTA «LAGO DE ENOL»

El próximo 12 de mayo se celebrará en Asturias dicha marcha sobre el recorrido de 140 kms. no exentos de cierta dureza, subiéndose al final los míticos Lagos de Enol.

El Club organizador, el NAVA 2000, enviará infor-

mación y os tendremos al corriente de la misma por si alguno se anima. Tenemos noticia de que ya se han inscrito Driessen y Sánchez Ornia. ¡Ánimo y a prepararse que falta hará, pues el recorrido es de leyenda pero no imposible!.

### V GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE CICLISMO «PLAYAS DE CALVIÀ Y ANDRATX

El próximo 19 de Marzo se celebrará en Magalluf esta importante prueba ciclista organizada por la A.C.D. Maganova y el Grupo Ciclista Talleres Bici-Moto. De la misma se dará información precisa en su momento.

# Comentarios por En Joan Perdiu



\*Se comenta como es posible que las obras públicas salten las leyes y las privadas tengan que cumplir a la perfección. Entiéndase escombros en la calle varias semanas, materiales varios sin ninguna clase de señalización, edificios con fachadas ilegales, etc.

(Eso se llama ley del embudo)

\*Se comenta por que cuando un ciudadano no paga sus contribuciones, servicios y demás dentro del plazo establecido se le carga con un 20 % de recargo, sin embargo las administraciones públicas cuando deben devolver al ciudadano lo hacen tarde y mal sin ninguna compensación.

(L digo funciona el embudo)

\*Se comenta la declaración hecha por el concejal de Cultura del Ayuntamiento de Calvià. (Hay que repartir la riqueza).

Eso me suena a Rin Chin Pu (Ay Manolo) eso me recuerda a los tres mosqueteros.

(Uno para todos todos para mí)

\*Se comenta los treinta millones que piensa gastar el Ayuntamiento de Calvià en su fiesta de inauguración. (Viva la pepa y el endeudamiento crece y crece igual que los impuestos).

\*Se comenta la subida salarial de algunos políticos sobre un 28 %.

(Lo dicho, habrá que hacerse político)

\*Se comenta las pardelades del Sr. Rodríguez Viñals que aparecen en la prensa creo que se está equivocando. Su puesto está en la político y no en el puesto que ocupa, que todos sabemos porqué.

\*Se comenta el análisis realizado por la CAEB. Cada familia de cuatro personas deberemos pagar al Ayuntamiento de Calvià la cantidad de seiscientos treinta mil ptas. anuales de impuestos. Idò, què no és guapo això?. (Todo ello gracias a la eficacia del Sr. Obrador y compañía).

\*Se comenta que, tomando ejemplo de Palma, Calvià quiere crear el anagrada de la nueva imagen. Lo que en vez de una zanahoria se ha pensado en un boniato.

\*Se comentan los cambios que se está viviendo en los Países del Este. Los que se proclamaban defensores del pueblo trabajador han resultado ser millonarios y vivían de puta madre. Mientras, el pueblo pasaba hambre y frío.

\*\*Se comenta la contestación de Paco Obrador al estudio de la CAEB. De verdad que no entiendo nada sobre su programa social. Mientras hay delincuentes que reciben ayuda social y viven como reyes, incluso con mujer de limpieza, los que trabajamos catorce horas nos viene justo poder comer y pagar los grandes impuestos de Calvià.

\*O también hay Sres. que reciben subvenciones del Ayuntamiento y que haciendo chapuzas ganan más que cualquier ciudadano con un puesto de trabajo, pero claro está ésto al Ayuntamiento no le importa. Sólo quiere papeles, documentos, cuando la realidad es otra.

\*Se comenta la nueva figura que piensa poner a su servicio Paco Obrador: un inspector de Policía.

Parece mentira que haya gente que aún se sorprenda de lo que es capaz nuestro alcalde.



CAJA DE PENSIONES

**"la Caixa"**

**PALMA NOVA**

Paseo del Mar, nº 5  
Tel. 68 08 64

**MAGALLUF**

Av. Magalluf s/n  
Tel. 68 10 20